



The Ontario Gazette

La Gazette de l'Ontario

Vol. 153-33
Saturday, 15 August 2020

Toronto

ISSN 0030-2937
Le samedi 15 août 2020

Ontario Highway Transport Board

Periodically, temporary applications are filed with the Board. Details of these applications can be made available at anytime to any interested parties by calling (416) 326-6732.

The following are applications for extra-provincial and public vehicle operating licenses filed under the *Motor Vehicle Transport Act, 1987*, and the *Public Vehicles Act*. All information pertaining to the applicant i.e. business plan, supporting evidence, etc. is on file at the Board and is available upon request.

Any interested person who has an economic interest in the outcome of these applications may serve and file an objection within 29 days of this publication. The objector shall:

1. complete a Notice of Objection Form,
2. serve the applicant with the objection,
3. file a copy of the objection and provide proof of service of the objection on the applicant with the Board,
4. pay the appropriate fee.

Serving and filing an objection may be by hand delivery, mail, courier or facsimile. Serving means the date received by a party and filing means the date received by the Board.

947465 Ontario Ltd. 46314-J
O/A "Voyageur Transportation Services, Voyago"
573 Admiral Court, London, ON N5V 4L3

Applies for an extension to public vehicle operating licence PV-5994 as follows:

Applies for a public vehicle operating licence as follows:

For the transportation of passengers on a scheduled service as follows:

- (a) between points in the County of Oxford;
- (b) between points in The Town of Tillsonburg and the Village of Courtland via Highway 3; The Village of Courtland and the Town of Langton and Andy's Corners via County Road 59; Andy's Corners and Wyecombe via County Road 21; Wyecombe and the Village of Lynedoch via County Road 21 and Lynedoch Road; Village of Lynedoch and Delhi via Lynedoch Road, County Road 46, and Highway 3; and Delhi and the Village of Courtland, and the Town of Tillsonburn via Highway 3;
- (c) between points in the Town of Tillsonburg, Eden and Straffordville via County Road 19; Straffordville and Vienna via County Roads 19 and 41; and Vienna and Port Burwell via County Roads 41, and 19;

- (d) between points in the Town of Tillsonburg and the Town of Ingersoll via Highway 19; the Town of Ingersoll and Putnam via County Road 9/29; Putnam, Dorchester and Nilestown via County Road 29; Nilestown and the City of London via County Road 29 and Hamilton Road.

PROVIDED THAT:

- (1) charters trips be prohibited;
- (2) licensee be restricted to the use of Class "D" public vehicles (some of which are equipped with devices specially designed for passengers who are mentally and/or physically challenged) as defined in paragraph (a) (iv) of subsection 1 of Section 7 of Regulation 982 under the Public Vehicles Act, R.S.O. 1990 Chapter P.54.

FELIX D'MELLO
Board Secretary

(153-G252E)

Commission des transports routiers de l'Ontario

De temps à autre, des demandes de permis temporaires sont déposées auprès de la Commission. Toute personne intéressée peut obtenir en tout temps les détails concernant ces demandes en composant le 416-326-6732.

Les demandes qui suivent visent à obtenir un permis de transport extraprovincial et de transport en commun en vertu de la *Loi de 1987 sur les transports routiers* ou de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*. Tous les renseignements concernant le demandeur, notamment le plan d'affaires et les preuves à l'appui, sont versés au dossier de la Commission et seront fournis sur demande.

Toute personne intéressée qui possède un intérêt économique dans le résultat de la demande peut signifier et déposer une opposition dans les 29 jours suivant de la date de la présente publication. L'opposant doit suivre les étapes suivantes :

1. remplir un formulaire d'Avis d'opposition;
2. signifier l'opposition au demandeur;
3. déposer une copie de l'opposition et une preuve de la signification de l'opposition au demandeur auprès de la Commission;
4. payer les droits applicables.

La signification et le dépôt d'une opposition peuvent se faire par livraison personnelle, par la poste, par messenger ou par télécopieur. Le terme Signification désigne la date de réception par une partie et le terme Dépôt, la date de réception par la Commission.

947465 Ontario Ltd.

46314-J

O/A "Voyageur Transportation Services, Voyago"

573 Admiral Court, London, ON N5V 4L3

Demande visant la prorogation d'un permis d'exploitation d'un véhicule de transport en commun PV-5994 comme suit :

Demande visant l'obtention d'un permis d'exploitation d'un véhicule de transport en commun comme suit :

Pour le transport de passagers selon un service prévu comme suit :

- a) entre des points dans le comté d'Oxford;
- b) entre des points dans la ville de Tillsonburg et le village de Courtland par l'autoroute 3; le village de Courtland et la ville de Langton et Andy's Corners par la route de comté 59; Andy's Corners et Wycombe par la route de comté 21; Wycombe et le village de Lynedoch par la route de comté 21 et la route de Lynedoch; le village de Lynedoch et Delhi par la route de Lynedoch, la route de comté 46, et l'autoroute 3; et Delhi et le village de Courtland et la ville de Tillsonburg par l'autoroute 3;

- c) entre des points dans la ville de Tillsonburg, Eden et Straffordville par la route de comté 19; Straffordville et Vienna par les routes de comté 19 et 41; et Vienna et Port Burwell par les routes de comté 41 et 19;
- d) entre des points dans les villes de Tillsonburg et d'Ingersoll par l'autoroute 19; la ville d'Ingersoll et Putnam par la route de comté 9/29; Putnam, Dorchester et Nilestown par la route de comté 29; Nilestown et la ville de London par la route de comté 29 et la route de Hamilton.

CONDITIONS :

- (5) Les déplacements à bord du véhicule nolisé sont interdits;
- (6) Le titulaire du permis doit se limiter aux véhicules de transport en commun de catégorie « D » (dont certains véhicules sont équipés d'appareils conçus tout spécialement pour le transport de passagers ayant un handicap mental ou physique), au sens du sous-alinéa 7(1) a) (iv) du *Règlement 982* pris en application de la *Loi sur les véhicules de transport en commun*, L.R.O. 1990, chapitre P.54.

FELIX D'MELLO
Secrétaire de la Commission

(153-G252F)

Government Notices Respecting Corporations Avis du gouvernement relatifs aux compagnies

Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters) Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)

NOTICE IS HEREBY GIVEN that, under subsection 241(4) of the *Business Corporations Act*, the Certificate of Incorporation of the corporations named hereunder have been cancelled by an Order for default in complying with the provisions of the *Corporations Tax Act*, and the said corporations have been dissolved on that date.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément au paragraphe 241(4) de la *Loi sur les sociétés par actions*, le certificat de constitution de la société sous-nommé a été annulé par Ordre pour non-observation des dispositions de la *Loi sur l'imposition des sociétés* et que la dissolution de la société concernée prend effet à la date susmentionnée.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-07-20	NITCO INC.	001700482
2020-07-20	1316260 ONTARIO LTD.	001316260

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(153-G253)

Certificate of Dissolution Certificat de dissolution

NOTICE IS HEREBY GIVEN that a certificate of dissolution under the *Business Corporations Act*, has been endorsed. The effective date of dissolution precedes the corporation listings.

AVIS EST DONNÉ PAR LA PRÉSENTE que, conformément à la *Loi sur les sociétés par actions*, un certificat de dissolution a été inscrit pour les compagnies suivantes : la date d'entrée en vigueur précède la liste des compagnies visées.

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-04-20	THE BOB MILLER BOOK ROOM, INC.	000303866
2020-04-27	1215324 ONTARIO INC.	001215324
2020-07-06	A. CHRIS HOLDINGS LIMITED	000390144
2020-07-06	BISCUIT BROADCASTING POST PRODUCTION AND DESIGN INC.	001355206
2020-07-06	BORDER CITY SERVICES INC.	001988911
2020-07-06	BRALAW HOLDINGS INC.	001826220
2020-07-06	CLARITY TECHNOLOGY CONSULTING INC.	002420056
2020-07-06	DWJ INVESTMENT & DEVELOPMENT LTD.	002276043
2020-07-06	EPRODUCTIONS INC.	002289948
2020-07-06	GARCIA & CABRAL HOLDINGS INC.	001969534
2020-07-06	GREEN ELECTRIC INC.	002342030
2020-07-06	GREEN PAK PLANET INC.	002461225

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-07-06	HELPING EVERYONE APPRECIATE LIFE INC.	000869976	2020-07-10	KAREMED LTD.	001337489
2020-07-06	ITTO RAMEN LTD.	002645781	2020-07-10	LALU BAHAMAS INC.	002574771
2020-07-06	J.L.A. TRUCKING INC.	001635472	2020-07-10	MBJD CONSULTING INC.	002536129
2020-07-06	JA EDU CONSULTING INC.	002661380	2020-07-10	NEWSMONK INC.	002538434
2020-07-06	JANICE SOUSA CONSULTING INC.	002755940	2020-07-10	ONAH CONSULTING INC.	002509795
2020-07-06	JI PATIO LTD.	001957460	2020-07-10	OUR EUROPEAN WINDOWS & DOORS LIMITED	002672036
2020-07-06	LA SIRENA INC.	001730376	2020-07-10	ROUTE CARRIER INC.	002373905
2020-07-06	RISNEY HOLDINGS INC.	000692448	2020-07-10	SCIENSYNC CANADA INC.	005021750
2020-07-06	ROMNEY HOLDINGS INC.	000753842	2020-07-10	SOLUTION CATALYST INC.	001643113
2020-07-06	SOMERS CONSULTING LTD.	001888932	2020-07-10	TONY ZITO CONSULTING INC.	002269161
2020-07-06	SPECTRUM RENEWABLE ENERGY INC.	001817629	2020-07-10	1750932 ONTARIO INC.	001750932
2020-07-06	TAIL WAGS HELMET COVERS INC.	002196107	2020-07-10	1911401 ONTARIO INC.	001911401
2020-07-06	1355046 ONTARIO INC.	001355046	2020-07-10	1955658 ONTARIO INC.	001955658
2020-07-06	1535331 ONTARIO INC.	001535331	2020-07-10	1995949 ONTARIO INC.	001995949
2020-07-06	1822127 ONTARIO INC.	001822127	2020-07-10	2282063 ONTARIO LTD.	002282063
2020-07-06	2335067 ONTARIO INC.	002335067	2020-07-10	460116 ONTARIO LIMITED	000460116
2020-07-06	930116 ONTARIO INC.	000930116	2020-07-10	996962 ONTARIO LTD.	000996962
2020-07-07	DANIEL ZUKIWSKY PHYSIOTHERAPY PROFESSIONAL CORPORATION	002471440	2020-07-13	ALAN R. ENNS CPA, CA (2013) PROFESSIONAL CORPORATION	002401442
2020-07-08	A. P. BALDESARRA HOLDINGS INC.	001012726	2020-07-13	ANTSOME FOODS CANADA INC.	001926623
2020-07-08	CREATIVE FORCE NETWORK LTD.	001137453	2020-07-13	BALDWIN PROPERTIES LIMITED	002408872
2020-07-08	2312974 ONTARIO INC.	002312974	2020-07-13	BAYVIEW GARDENS HOMES INC.	001064420
2020-07-08	2353739 ONTARIO INC.	002353739	2020-07-13	BHANGRA IN THE 6IX INC.	002565953
2020-07-09	BRANDON SALES LIMITED	000767618	2020-07-13	CAMBO TRADING CO. LTD.	001042707
2020-07-09	JIC CONSTRUCTION INC.	002092096	2020-07-13	CLOUD IT MANAGEMENT INC.	002656307
2020-07-09	LINK-IT INC.	002391723	2020-07-13	DAHNZ TRADE SERVICE INC.	001782403
2020-07-09	MICA SERVICES FINANCIERS INC.	005023634	2020-07-13	DONGSHUN METAL PRODUCTS (CANADA) LTD.	002594427
2020-07-09	MORRISON GLASS INC.	001420975	2020-07-13	FALCON TRANSPORTATION OF CANADA LTD.	002231844
2020-07-09	TIZIANO DESIGN CO., LTD.	001780175	2020-07-13	J. P. SOUAID MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	001770792
2020-07-09	VERSATILE PROPERTY SERVICES INC.	001883859	2020-07-13	J.M. STINSON MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002401658
2020-07-09	1669753 ONTARIO INC.	001669753	2020-07-13	JETSOFT ENTERPRISES INC.	001451478
2020-07-09	2026413 ONTARIO LIMITED	002026413	2020-07-13	MACHGO SUPPLY & TRADING COMPANY LTD.	001803861
2020-07-10	ACCOUNTING PROPHETS INC.	000773525	2020-07-13	PARADISE LAKES LIMITED	000203345
2020-07-10	AIMED PROJECT MANAGEMENT INC.	002101454	2020-07-13	PAY SHAO-HWA LTD.	000519484
2020-07-10	AVIZ INC.	002184915	2020-07-13	SUNGREEN LANDSCAPE INC.	000886472
2020-07-10	CASSABILLA CORPORATION LTD.	001734962	2020-07-13	SUU-DDA PATKAR ARCHITECTURAL CORPORATION	000748554
2020-07-10	CASTLE PRODUCTIVITY SOLUTIONS INC.	002439903	2020-07-13	TINY TOTS CORNELL INC.	001858056
2020-07-10	CENTRAL SPORTSWEAR MANUFACTURING LIMITED	001447512	2020-07-13	TRADEX MOTORS INTERNATIONAL INC.	001289865
2020-07-10	COWBOY UP LTD.	002628924	2020-07-13	TRISOFT SOLUTIONS INC.	001175627
2020-07-10	GRAJEN PROPERTY SERVICES LTD.	002257049	2020-07-13	TTDM HOLDINGS INC.	001595576
2020-07-10	HELLO GOODBYE PRODUCTIONS II INC.	002509117	2020-07-13	TURNKEY MARKETING INC.	000747068
2020-07-10	HELLO GOODBYE PRODUCTIONS III INC.	002568001	2020-07-13	1031333 ONTARIO LIMITED	001031333
2020-07-10	HELLO GOODBYE PRODUCTIONS INC.	002460365	2020-07-13	1527031 ONTARIO LIMITED	001527031
2020-07-10	HOUSE DRESSING LTD.	001585059	2020-07-13	1895240 ONTARIO INC.	001895240
2020-07-10	KAGE CONSULTING LTD.	001443870	2020-07-13	1971352 ONTARIO LTD.	001971352
			2020-07-13	2373283 ONTARIO INC.	002373283
			2020-07-13	2483304 ONTARIO INC.	002483304

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-07-13	2494268 ONTARIO INC.	002494268	2020-07-15	2613690 ONTARIO INC.	002613690
2020-07-13	2595205 ONTARIO INC.	002595205	2020-07-15	2687329 ONTARIO INC.	002687329
2020-07-13	520602 ONTARIO INC.	000520602	2020-07-15	877090 ONTARIO INC.	000877090
2020-07-13	748028 ONTARIO INC.	000748028	2020-07-16	ALLANCE LTD.	000349051
2020-07-13	817398 ONTARIO INC.	000817398	2020-07-16	BONDS CORNERS AUCTION LTD.	000413046
2020-07-14	ABACON ENVIRONMENTAL CONSULTANTS INC.	002136190	2020-07-16	BWH SOLUTIONS INC.	002142814
2020-07-14	BARBRA ALLIN BRIDAL INC.	001299607	2020-07-16	G. MONTI CONSULTING SERVICES INC.	002670606
2020-07-14	HENG DA ROOF CORPORATION	002579645	2020-07-16	GEMMS INC.	001239312
2020-07-14	JETTA FROZEN FOOD TRADING INC.	002552251	2020-07-16	ISABEAU COLLECTIONS INC.	000718319
2020-07-14	JIACHENG OILS & FOODS LTD.	002545187	2020-07-16	L.E. WASHINGTON INC.	002143172
2020-07-14	KEXING INDUSTRIAL PIGMENTS LTD.	002438155	2020-07-16	M J MANPOWER SOLUTIONS INC.	002613464
2020-07-14	REAL THAI MASSAGE INC.	001871363	2020-07-16	MAJESTIC TRADERS LTD.	001996318
2020-07-14	WONDERNAILS SERVICES INC.	002414965	2020-07-16	MUSKOKA SUSTAINABLE BUILDERS INC.	002251778
2020-07-14	1348467 ONTARIO INC.	001348467	2020-07-16	OPTICAL DESIGN OF STRATFORD INC.	000625241
2020-07-14	2031180 ONTARIO INC.	002031180	2020-07-16	PECAR HOLDINGS INC.	001119983
2020-07-14	2098869 ONTARIO INC.	002098869	2020-07-16	REID DESIGN AND CONSULTING INCORPORATED	002498303
2020-07-14	2279486 ONTARIO LIMITED	002279486	2020-07-16	SNHL HOLDINGS INC.	001986474
2020-07-14	2530338 ONTARIO INC.	002530338	2020-07-16	UNI-THERM AIR SYSTEMS INC.	001855167
2020-07-14	2556310 ONTARIO INC.	002556310	2020-07-16	1201676 ONTARIO INC.	001201676
2020-07-14	2570618 ONTARIO INC.	002570618	2020-07-16	1495847 ONTARIO LIMITED	001495847
2020-07-14	2677118 ONTARIO INC.	002677118	2020-07-16	1500980 ONTARIO LTD.	001500980
2020-07-14	5017295 ONTARIO CORPORATION	005017295	2020-07-16	1568490 ONTARIO INC.	001568490
2020-07-14	638829 ONTARIO INC.	000638829	2020-07-16	1583107 ONTARIO INC.	001583107
2020-07-14	932401 ONTARIO INC.	000932401	2020-07-16	1790828 ONTARIO INC.	001790828
2020-07-15	D.J. CLAYDON ENTERPRISES INC.	000478702	2020-07-16	2217146 ONTARIO INC.	002217146
2020-07-15	DR. PAUL SEDGE MEDICINE PROFESSIONAL CORPORATION	002426325	2020-07-16	2414523 ONTARIO INC.	002414523
2020-07-15	DUNCHURCH PROPERTIES LTD.	001391169	2020-07-16	2662480 ONTARIO INC.	002662480
2020-07-15	EUROPRO (WESTMINSTER) HOLDINGS INC.	002083915	2020-07-16	858373 ONTARIO LIMITED	000858373
2020-07-15	GRIMSBY PEACH KINGS JUNIOR C HOCKEY CLUB INC.	001657531	2020-07-17	CG FLOORING & RENOVATIONS NIAGARA LTD.	001855831
2020-07-15	HEART OF JOY INC.	002502345	2020-07-17	CORAL COAST POOLS LTD.	001217113
2020-07-15	JANET L SWEENEY & ASSOCIATES , INC.	001683007	2020-07-17	ESHOPLIGHTING INC.	002409468
2020-07-15	MICHELLE CO., LTD.	002217979	2020-07-17	ONBON PROPERTIES INC.	001688932
2020-07-15	OAKVILLE DELIVERY EXPRESS LTD.	002002217	2020-07-17	PRODAN CAPITAL CORP.	002366902
2020-07-15	PROCENTRIC LOGISTICS INCORPORATED	002533526	2020-07-17	WOOL-GATHERING INC.	002379590
2020-07-15	RAHMAN HOLDINGS LIMITED	001985901	2020-07-17	1494221 ONTARIO INC.	001494221
2020-07-15	SHW INC.	002039361	2020-07-17	1891817 ONTARIO INC.	001891817
2020-07-15	WARMSET LTD.	002363623	2020-07-17	1955578 ONTARIO LTD.	001955578
2020-07-15	1598690 ONTARIO LIMITED	001598690	2020-07-17	2152707 ONTARIO INC.	002152707
2020-07-15	1599931 ONTARIO LIMITED	001599931	2020-07-17	2211558 ONTARIO INC.	002211558
2020-07-15	1885110 ONTARIO INC.	001885110	2020-07-17	2376099 ONTARIO INC.	002376099
2020-07-15	1939232 ONTARIO INC.	001939232	2020-07-17	2546566 ONTARIO INC.	002546566
2020-07-15	2194226 ONTARIO INC.	002194226	2020-07-17	2621272 ONTARIO INC.	002621272
2020-07-15	2356795 ONTARIO INC.	002356795	2020-07-17	2688394 ONTARIO INC.	002688394
2020-07-15	2455574 ONTARIO INC.	002455574	2020-07-17	2691640 ONTARIO LTD.	002691640
2020-07-15	2491882 ONTARIO INC.	002491882	2020-07-17	909103 ONTARIO LTD.	000909103
2020-07-15	2572466 ONTARIO INC.	002572466	2020-07-20	MAC 2 POOLS INC.	001569488
2020-07-15	2598460 ONTARIO INC.	002598460	2020-07-20	MING TONG FINANCIAL INC.	002654222
			2020-07-20	2517227 ONTARIO INC.	002517227
			2020-07-21	LAKEBANK ENTERPRISE LTD.	002695686

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario	Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-07-21	510946 ONTARIO INC	000510946	2020-07-24	ZEDGE CONSTRUCTION ENTERPRISE INC.	002680392
2020-07-22	SERVICES EN RÉOLUTIONS EXTRAJUDICIAIRE DES DIFFÉREND TRILLIUM ALTERNATE DISPUTE RESOLUTION SERVICES CORPORATION	001721138	2020-07-24	1600327 ONTARIO INC.	001600327
2020-07-22	THE JTI GROUP LTD.	002134835	2020-07-24	1958059 ONTARIO LIMITED	001958059
2020-07-22	1075927 ONTARIO INC.	001075927	2020-07-24	1970420 ONTARIO INC.	001970420
2020-07-22	360578 ONTARIO LIMITED	000360578	2020-07-24	2387590 ONTARIO INC.	002387590
2020-07-22	705967 ONTARIO INC.	000705967	2020-07-24	2536025 ONTARIO INC.	002536025
2020-07-23	AVENUE MOTOR WORKS INC.	000753638	2020-07-24	2583211 ONTARIO INC.	002583211
2020-07-23	CAREERUP CONSULTING INC.	002653028	2020-07-24	2583212 ONTARIO INC.	002583212
2020-07-23	CLARK & LEWIS, LIMITED	000023335	2020-07-24	2583213 ONTARIO INC.	002583213
2020-07-23	ERIC SEIDEL & ASSOCIATES LTD.	000220436	2020-07-24	2583214 ONTARIO INC.	002583214
2020-07-23	GRANDBRIGHT SOFTWARE INC.	002206502	2020-07-24	2583215 ONTARIO INC.	002583215
2020-07-23	LYNNDEAN INVESTMENTS INC.	001972206	2020-07-24	2583216 ONTARIO INC.	002583216
2020-07-23	NIAGARA FALLS POINTE GENERAL PARTNER, INC.	002151694	2020-07-24	2583217 ONTARIO INC.	002583217
2020-07-23	RD IMPEX INC.	002499499	2020-07-24	2590818 ONTARIO INC.	002590818
2020-07-23	STICKERPIECE INC.	005019227	2020-07-27	ALBERT STIRLING HOLDINGS LTD.	000757773
2020-07-23	TALISMAN (LITURGICAL DESIGN) LTD.	001756390	2020-07-27	APEX EDUCATION INTERNATIONAL GROUP LTD.	002593470
2020-07-23	WILBRIX ROCK INC.	002696563	2020-07-27	BTI EXECUTIVE TRAVEL CENTRE INC.	000804356
2020-07-23	103-107 AMHERST DRIVE (AMHERSTVIEW) INC.	000818720	2020-07-27	BURLINGTON BIO-ENERGETIC TESTING SERVICES INC.	001190694
2020-07-23	111 NOTCH HILL ROAD (KINGSTON) INC.	000818724	2020-07-27	CASTA BRAVA LTD.	001784023
2020-07-23	111-229 AMHERST DRIVE (AMHERSTVIEW) INC.	000818721	2020-07-27	ECOSTAR LIGHTING & ELECTRICAL INC.	002575956
2020-07-23	1110381 ONTARIO LTD.	001110381	2020-07-27	FENGATE ELLISDON CARILLION (SAULT) HOLDINGS INC.	002143429
2020-07-23	131 NOTCH HILL ROAD (KINGSTON) INC.	000818723	2020-07-27	INVISIBLE REPUBLIC INCORPORATED	001392096
2020-07-23	1415937 ONTARIO INC.	001415937	2020-07-27	LARRY'S MECHANICAL SERVICES (WINDSOR) LTD.	001451373
2020-07-23	2298478 ONTARIO LTD.	002298478	2020-07-27	LUEM HOLDINGS INC.	001885238
2020-07-23	2417265 ONTARIO INC.	002417265	2020-07-27	MASEL HOLDINGS LIMITED	001893572
2020-07-23	2439349 ONTARIO INC.	002439349	2020-07-27	NORUP & ASSOCIATES INC.	000693075
2020-07-23	2543629 ONTARIO LTD.	002543629	2020-07-27	SPIAK HEATING & AIR CONDITIONING INC.	002468672
2020-07-23	480-485 CANATARA COURT (KINGSTON) INC.	000818725	2020-07-27	TIAN MU ONTARIO RENOVATION INC.	002561143
2020-07-23	5-30 GLEN WOOD PLACE (BROCKVILLE) INC.	000818730	2020-07-27	XPERT-SYS TECH INC.	001244450
2020-07-23	561351 ONTARIO LIMITED	000561351	2020-07-27	ZURLIS INCORPORATED	000331706
2020-07-23	603703 ONTARIO LIMITED	000603703	2020-07-27	1184303 ONTARIO INC.	001184303
2020-07-23	700 SIR JOHN A. MACDONALD BLVD. (KINGSTON) INC.	000818719	2020-07-27	1262882 ONTARIO INC.	001262882
2020-07-23	719-737 BATH ROAD (KINGSTON) INC.	000818729	2020-07-27	1542836 ONTARIO LIMITED	001542836
2020-07-23	760-800 LAURIER BOULEVARD (BROCKVILLE) INC.	000818728	2020-07-27	1549489 ONTARIO INC.	001549489
2020-07-23	77 MANITOU CRESCENT (AMHERSTVIEW) INC.	000818726	2020-07-27	1691752 ONTARIO INCORPORATION	001691752
2020-07-23	800 CASTELL ROAD (KINGSTON) INC.	000818727	2020-07-27	1707928 ONTARIO INC.	001707928
2020-07-23	84 RUNNYMEDE ROAD (KINGSTON) INC.	000818722	2020-07-27	1825856 ONTARIO INC.	001825856
2020-07-24	CU MOR INC.	002506696	2020-07-27	1872249 ONTARIO LIMITED	001872249
2020-07-24	SIMPLY GOOD TECHNOLOGIES INC.	001780079	2020-07-27	1895859 ONTARIO INC.	001895859
			2020-07-27	2156006 ONTARIO INC.	002156006
			2020-07-27	2204139 ONTARIO INC.	002204139
			2020-07-27	2265861 ONTARIO INC.	002265861
			2020-07-27	2268985 ONTARIO INC.	002268985
			2020-07-27	2483552 ONTARIO INC.	002483552
			2020-07-27	548267 ONTARIO CORPORATION	000548267

Date	Name of Corporation Dénomination sociale de la société	Ontario Corporation Number Numéro de la société en Ontario
2020-07-28	BAOBAB MONTESSORI SCHOOL INC.	002141603
2020-07-28	DMS HAYES HOLDINGS INC.	001898790
2020-07-28	FIRMAN HOLDINGS INC.	002328665
2020-07-28	FOXMORE FARM LTD.	001009945
2020-07-28	FS3 PRODUCTIONS INC.	002539263
2020-07-28	KISH GON DUG (2013) LTD.	001893640
2020-07-28	LILA LUPO EUROPEAN FASHION INC.	002233468
2020-07-28	MB ESSENCE WELLNESS CLINIC INC.	005008910
2020-07-28	MC LAW HOLDINGS INC.	002369988
2020-07-28	P.F.&P INVESTMENTS INC.	001327543
2020-07-28	PAMA INVESTMENTS INC.	002122339
2020-07-28	1119984 ONTARIO LIMITED	001119984
2020-07-28	1561245 ONTARIO LTD.	001561245
2020-07-28	1870553 ONTARIO INC.	001870553
2020-07-28	2662082 ONTARIO INC.	002662082
2020-07-28	2662087 ONTARIO INC.	002662087
2020-07-28	2662090 ONTARIO INC.	002662090
2020-07-28	2662096 ONTARIO INC.	002662096
2020-07-28	2662098 ONTARIO INC.	002662098
2020-07-28	2662102 ONTARIO INC.	002662102
2020-07-28	2662103 ONTARIO INC.	002662103
2020-07-29	AGILENT INVESTMENT CORPORATION	001643305
2020-07-29	AVECO INVESTMENTS INC.	002434090
2020-07-29	BAREFOOT ESSENTIALS OF OTTAWA INC.	002559802
2020-07-29	CHEM WERX INC.	001810633
2020-07-29	DAWN SMITH, FIELD MANAGEMENT SERVICE INC.	001659789
2020-07-29	KISH GON DUG (CANADA) INC.	001480552
2020-07-29	MC GEE MANAGEMENT LIMITED	000067047
2020-07-29	RAMBAL PROPERTY INVESTMENTS INC.	001868823
2020-07-29	RGN CONCILIUM GP INC.	002764489
2020-07-29	RONCO INC.	000590409
2020-07-29	ROSENEATH CAPITAL CORP.	001397289
2020-07-29	ROSENEATH DIRECT OPERATING CORPORATION	002037142
2020-07-29	STUDIO CASA BELLA INC.	001797879
2020-07-29	THE FAMOUS EXPRESS INC.	001670300
2020-07-29	1572569 ONTARIO LIMITED	001572569
2020-07-29	2313371 ONTARIO LTD.	002313371
2020-07-29	2372633 ONTARIO INC.	002372633
2020-07-29	2500997 ONTARIO INC.	002500997
2020-07-29	2655922 ONTARIO INC.	002655922

BARBARA DUCKITT
Director, Ministry of Government
and Consumer Services
Directrice, Ministère des Services
gouvernementaux et des Services aux
consommateurs

(153-G254)

Government Notices — Other Avis du gouvernement — Autres

Marriage Act Loi sur le mariage

CERTIFICATE OF PERMANENT REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT PERMANENT autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 27, 2020 to August 02, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Bartosinski, Rafal Michal	Newmarket, ON, CA	28-Jul-2020
Brown, Jennifer Marie	St Thomas, ON, CA	28-Jul-2020
Carson, Shonette Elizabeth	Chatham, ON, CA	28-Jul-2020
Cho, JiHwan	Markham, ON, CA	28-Jul-2020
Corpus, Michael Nabor	Mississauga, ON, CA	28-Jul-2020
De Lima, Andre Luis	Woodbridge, ON, CA	28-Jul-2020
Dicuangco, Martin Louis	Scarborough, ON, CA	28-Jul-2020
Erb, Nathan John	Atwood, ON, CA	28-Jul-2020
Ezugwu, Hyginus Ifeanyi	Woodbridge, ON, CA	28-Jul-2020
Langlois, Manon Blanche	Ottawa, ON, CA	28-Jul-2020
Mae, Reet	Scarborough, ON, CA	28-Jul-2020
Pereira, Neil Ashlin	Pickering, ON, CA	28-Jul-2020
Rena, Domingo DC	Toronto, ON, CA	28-Jul-2020
Sadia, Antoine	Gatineau, QC, CA	28-Jul-2020
Shepherd, Robin Lynn	Petrolia, ON, CA	28-Jul-2020
Stewart, Emily Faye	Guelph, ON, CA	28-Jul-2020
Sutka, John Steven	Toronto, ON, CA	28-Jul-2020
Wright, Daniel James	Collingwood, ON, CA	28-Jul-2020
Gillani, Iqbal	Ottawa, ON, CA	31-Jul-2020
Shariff, Arif Bahadurali	Ottawa, ON, CA	31-Jul-2020

Re-Registrations

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Dippel, Conrad Christopher	Windsor, ON, CA	28-Jul-2020

CERTIFICATES OF TEMPORARY REGISTRATION as person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES CERTIFICATS D'ENREGISTREMENT TEMPORAIRE autorisant à célébrer des mariages en Ontario ont été délivrés aux suivants :

July 27, 2020 to August 02, 2020

Date	Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
27-Aug-2020 to 31-Aug-2020	Bell, Colin Timothy	Austin, MB, CA	28-Jul-2020
25-Aug-2020 to 29-Aug-2020	Olsen, Donald P	Cambridge, ON, CA	28-Jul-2020
09-Sep-2020 to 13-Sep-2020	Smith, Jerry William	Tallahassee, FL, USA	28-Jul-2020

CERTIFICATE OF CANCELLATION OF REGISTRATION as a person authorized to solemnize marriage in Ontario have been issued to the following:

LES AVIS DE RADIATION de personnes autorisées à célébrer des mariages en Ontario ont été envoyés à :

July 27, 2020 to August 02, 2020

Name Nom	Location Lieu	Effective Date Date d'Entrée en Vigueur
Anderson, Colleen A	Oshawa, ON, CA	27-Jul-2020
Boissonneault, Rosetta L	Peterborough, ON, CA	27-Jul-2020
Ferlatte, Daniel T	Guelph, ON, CA	27-Jul-2020
Freitas, Frank Joseph	Hamilton, ON, CA	27-Jul-2020
Gilbert, Gloria Joyse	Kingsville, ON, CA	27-Jul-2020
Jennings, Herbert	White Rock, BC, CA	27-Jul-2020
Mikulski, Jacek Martin	Waterloo, ON, CA	27-Jul-2020
Nussey, Andrew	Oshawa, ON, CA	27-Jul-2020
Stinson, Joan K	Ottawa, ON, CA	27-Jul-2020
Taylor, James Glen	Toronto, ON, CA	27-Jul-2020
Varga, Ted	Windsor, ON, CA	27-Jul-2020
Wilson, Mark Allan	St Catharines, ON, CA	27-Jul-2020
McManus, Gregory Leo	London, ON, CA	29-Jul-2020

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(153-G255)

Change of Name Act Loi sur le Changement de Nom

NOTICE IS HEREBY GIVEN that the following changes of name were granted during the period from July 27, 2020 to August 02, 2020, under the authority of the *Change of Name Act*, R.S.O. 1990, c.c.7 and the following Regulation RRO 1990, Reg 68). The listing below shows the previous name followed by the new name.

AVIS EST PAR LA PRÉSENTE donné que les changements de noms mentionnés ci-après ont été accordés au cours de la période du 27 juillet 2020 au 02 août 2020, en vertu de la *Loi sur le changement de nom*, L.R.O. 1990, chap. C.7, et du Règlement 68, R.R.O. 1990, s'y rapportant. La liste indique l'ancien nom suivi du nouveau nom.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
July 27, 2020 to August 02, 2020	ABDELALM, OMAR.ASSEM.MOSTAFA. KAMAL.	ABDELALIM, OMAR.ASSEM.MOSTAFA. KAMAL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ABOUTORABI, MOHAMMAD.	RABI, KIARASH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ABRAMYAN, MARIANNA.	PROTASOVA, MARIANNA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ADAM KLAYNE D SOUZA,	D SOUZA, ADAM.KLAYNE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	AHUJA, CHANDAN.	AHUJA, SHAUN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	AJMAAL, ALEENA.	QAZI, ARIAH.AMAL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	AL-AWADI, RESHED.	CARTER, RESH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	AL-HAIK, FARES.	HAYEK, FARES.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ALHARASTANI, YAMAN.	HARASTANI, YAMAN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ALI, FANER.FORAT.ALI.	FURAT, FANER.
July 27, 2020 to August 02, 2020	AMADIO, CLAIRE.ANNE.	AMADIO, VAUGHN.JAMES.
July 27, 2020 to August 02, 2020	AN, ZHENG-HUNG.JASON.	AN, JASON.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ANDRADE, DIANNE.GRILO.	ANDRADE, DIANNA.GRILO.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
July 27, 2020 to August 02, 2020	ATOYEBI, ETHAN.ADEKUNLE.	KUNLE-HASSAN, ETHAN.ADEKUNLE. ATOYEBI.
July 27, 2020 to August 02, 2020	AZIRI, LIRIDONA.	BLUE, LIRIDONA.MEGAN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BABCOCK, BENJAMIN.ANDREW.	BABCOCK, KARA.DOREEN.ROSE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BANNISTER, LILY.LING.	KWAN, LILY.LING.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BASTOS CARVALHO DE SOUSA, ISAAC.	CARVALHO DE SOUSA, ISAAC.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BASTOS CARVALHO DE SOUSA, NATHANAEL.	CARVALHO DE SOUSA, NATHANAEL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BASTOS CARVALHO DE SOUSA, RAFAEL.	CARVALHO DE SOUSA, RAFAEL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BATSINDUKA, JEAN.BOSCO.	MUGUNGA, JEAN.BOSCO.BATSINDUKA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BEERS, ADAM.TIMMY.	BEARS, ADAM.TIMMY.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BEERS, JAMIE.ELAINE.	BEARS, JAMIE.ELAINE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BEERS, NOAH.TIMOTHY.	BEARS, NOAH.TIMOTHY.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BEKELE, KAKU.FAYERA.	DILGASSA, KAKU.FAYERA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BHUTANI, SAHIR.	BHUTANI, SAHIR.MARWAH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BIGNUCOLO, MADISON.ANNA.	HUNT, MADISON.ANNA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BORTOLOTTI, JORDANO.BRUNO.PIO.	BATHORY, DENERAH.ERZEBET.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BOYKO, KYLA.ANGELL.	WHITE, KYLA.ANGELL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BROWN, ADRIANNA.ELIZABETH-LYNN.	MACLELLAN, ADRIANNA.ELIZABETH-LYNN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BRUNER, JACOBA.MAY.	BALTARE, JACOBA.MAE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BURKHARD, CORYE.CANDACE.	BURKHARD, KORINA.CANDACE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	BUSHEY, WRECKMAN.CLYDE.	BUSHEY, RICK.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CAMPBELL, COLIN.ANDREW.	CAMPBELL, SARA.ANNE.LEIGH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CARTER SOLIGO, ALEXANDRIA.NOEMI.	CARTER, ALEXANDRIA.NOEMI.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CHEN, LUTONG.	CHEN, ANTHONY.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CHOI, ERIC.	CHOI, SEUNGIL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CHUNG, ANITA.S.	LEE-CHUNG, ANITA.S.
July 27, 2020 to August 02, 2020	COLLARD, HOLLY.MARIE.	COLLARD, KYLER.MACKENZIE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CONSTANTIN, STEPHEN.JAMES.	CONSTANTIN-PIKE, STEPHEN.JAMES.
July 27, 2020 to August 02, 2020	COURCHESNE, MARY.LOUISA.MONIQUE.	COURCHESNE, MONIQUE.LOUISA.MARIE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	COZARI, DAFNI.	KOZARIS, DAPHNE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CROWDER, ROBERT.GORDON.	CROWDER, ROBERT.NEO.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CUCIC, SOFIA.SLADJANA.	ALIMPIQ, SOFIA.SLADJANA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CUROTTE, AIMEE.BROOK.	HOLLAND, AIMEE.BROOK.DANGER.
July 27, 2020 to August 02, 2020	CUROTTE, BREANNA.ROBIN.	HOLLAND, BREANNA.ROBIN.ELIZABETH. ARIELLA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DABREO, MALIAH.HOPE.SHARLENE.	DABREO, MARIAH.HOPE.MALIA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DAMIÃO, EMILLY.JUDITH.	ESTRADA DAMIÃO, EMILLY.JUDITH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DANIS, SARA.NATALIE.	DANIS, SETH.NATE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DAUNT, REBECCA.LENORE.LIM.	LIM DAUNT, RAFAEL.JADE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DE OUDE, KEVIN.DANIEL.	DE OUDE, KATE.DANIELLE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DE WIT, WILHELMES.EVERADUS. HENRICUS.	DE WIT, WILHELMUS.EVERADUS. HENRICUS.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DE WITT BUCATER, CADENCE.SAKORA.	SKRAK, CADENCE.SAKORA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DE WITT BUCATER, JENNIFER.ROBIN.	SKRAK, JENNIFER.ROBIN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DHARMA KHAN,	SOHAL, DHARMVEER.SINGH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DHINDSA, SAJANDEEP.SINGH.	DHINDSA, SAJAN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DIVITO, SARAH.NATALIE.	BEGLEY, SARAH.NATALIE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DO, HOAI.NAM.STEVEN.	DO, STEVEN.NGUYEN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	DO, JASON.KHANG.HOAI.	DO, JASON.NGUYEN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	EKONG, BASSEY.EKPE.	DANIEL, DANIEL-JOSEPH.UBOKUDOM.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ESPOSTO, NICHOLAS.FRANK.	CABRAL, NICHOLAS.FRANK.
July 27, 2020 to August 02, 2020	FAROOQ, KAMLA.	FAROOQ, KAMILA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	FERNANDES BASTOS CARVALHO DE SOUSA, MARINA.	CARVALHO DE SOUSA, MARINA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	FIEBIG, JOSHUA.HATTERAS.	RIES, JOSEF.BARUCH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	FLYNN, MICHAEL.WILLIAM.	TOLBART, MICHAEL.WILLIAM.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
July 27, 2020 to August 02, 2020	FORREST, RICCARDO.MARSHALL.	MARSHALL, RICCARDO.FORREST.
July 27, 2020 to August 02, 2020	FOSTER, KATHRYN.TERESE.	FOSTER, DANIEL.NICHOLAS.
July 27, 2020 to August 02, 2020	FULLERTON, MADISON.SOPHIA.LYNN.	GENESEAUX, MADISON.SOPHIA.LYNN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GAEDE, DANIEL.KENNETH.	GAEDE, DANIELLE.KENNA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GAGANDEEP SINGH,	DHAH, GAGANDEEP.SINGH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GAKAR, RAM.	AMOUREUX, ANGE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GARIEPY, DAMON.MARKUS.DANIEL.	SCHOENBERGER, DAMON.MARKUS.DANIEL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GARRISON, EVERET.JACOB.	SKYE, EVAN.JACOB.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GHOSH, ANANSHI.	GHOSE, ANANSHI.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GHOSH, ROMIT.	GHOSE, ROMIT.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GHOSH, SURELA.	GHOSE, SURELA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GOULD, CURTIS.CHARLES.OWEN.	GENESEAUX, CURTIS.CHARLES.OWEN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	GUNN, BREANNE.DESIREE.	JOHN, BREANNE.DESIREE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	HABIB, AHNAAF.	RAIHAN, AHNAAF.HABIB.
July 27, 2020 to August 02, 2020	HABIB, ARISHA.	RAIHAN, ARISHA.HABIB.
July 27, 2020 to August 02, 2020	HAMEED KHAN,	KHAN, HAMEED.
July 27, 2020 to August 02, 2020	HANNA, EDMON.MARKOS.	HANNA, EDMOND.
July 27, 2020 to August 02, 2020	HANNIMAN, MICHAEL.TYLER.	STUFKO, TYLER.
July 27, 2020 to August 02, 2020	HANNUM, PATRICIA.MARY.FRANCE.	HANNUM, TRISHA.MARY.FRANCES.
July 27, 2020 to August 02, 2020	HOSSEINIKAKHK, SEYEDAMIRSAMAN.	HOSSEINI, AMIRSAMAN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	HOUSE, MIRANDA.LYNN.	BETMANIS, MIRANDA.LYNN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ISMAIL, ABDIRAHMAN.	ISMAIL, RASHED.
July 27, 2020 to August 02, 2020	IZATULLAH, AMINA.	MUHTAT, AMINA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	IZATULLAH, ANWARULHAQ.	MUHTAT, ANWARULHAQ.
July 27, 2020 to August 02, 2020	IZATULLAH, SAID.MUSTAFA.	MUHTAT, SYED.MUSTAFA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	IZATULLAH, SOMIAH.	MUHTAT, SUMAYYAH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	JARMIN, MALIHA.	ZERMIN, ELYRIA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	JOHNSON, MARGARET.PATRICIA.	HOHN, MARGARET.PATRICIA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	JOHNSTON, STEVE.AUGUSTUS.	JOHNSTON, PETER.AUGUSTUS.
July 27, 2020 to August 02, 2020	JONKERS, CHRISTEENA.ELIZABETH.	HOLLAND, CHRISTEENA.HAZEL.ELIZABETH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	JUHARY, MASON.OLIVER.	BARA JUHARY, MASON.OLIVER.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KAHLON, JUNIPER.MADELEINE.	KILLEN, JUNIPER.MADELEINE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KALSOMIZATULAH, FATIMA.	MUHTAT, FATIMA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KARUNATILLEKE, RAJANAYAKA. WASALAMUDIYANSELAGE. VIHAREWALAWWE.NAVIK.NIKLESHA.	KARUNATILLEKE, NAVIK.NIKLESHA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KAUR, RAVNEET.	MANDAIR, RAVNEET.KAUR.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KHOKHAR, RUBY.	MUNAWAR, RUBY.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KIM, HYUN.SIK.	KIM, ANDREW.HYUNSIK.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KING, JOHN.ARCHIE.	STARR, JOHN.PAUL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KLASSEN, MARIA.	KLASSEN HARDER, MARIA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KLASSEN, TINA.HARDER.	KLASSEN HARDER, TINA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KLYMENKO, SOFIA.	KLYMENKO, SOFIA.ANNA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	KUMAR GAURAV,	GAURAV, KUMAR.
July 27, 2020 to August 02, 2020	LANG, DAVID.THOMAS.	ELLIOTT, DAVID.THOMAS.
July 27, 2020 to August 02, 2020	LEMAY PIERRE, ALINE.STELLA.	LEMAY, ALINE.STELLA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	LEMAY PIERRE, ZACHARIE.SERGE. GÉRARD.	LEMAY, ZACHARIE.GÉRARD.
July 27, 2020 to August 02, 2020	LI, ANG.	LI, XINYING.
July 27, 2020 to August 02, 2020	LI, CHEUK.HIN.	LI, CHEUK.HIN.ALVIN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	LOVEPREET KAUR,	BASI, LOVEPREET.KAUR.
July 27, 2020 to August 02, 2020	LUTCHMIE-MAHARAJ, SHANIA.PHOEBE.	DANIEL, ALPHONSE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MAHAPATRUNI GANTI, SUNIL.SUBBARAO.	GANTI, SUNIL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MAHARAJ, ANAYA.CHANDINI.	GONSALVES, ARIA.CHANDINI.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MAHARAJ, ESHA.KARIMA.	GONSALVES, ESHA.KARIMA.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
July 27, 2020 to August 02, 2020	MAHARAJ, NANDI.TANU.	GONSALVES, NANDI.TANU.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MANDEEP KAUR,	RAYAT, MANDEEP.KAUR.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MARCELLIN, SAMANTHA.	OLIVE, VERONICA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MARSOLAIS, MORRIS.JOHN.JOSEPH.	MARSOLAIS, MAURICE.JOHN.JOSEPH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MCINALLY, KYLA.	BESCO, KYLA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MEDFORD, CHLOE.ELIZABETH.	MEDFORD, CHLOE.CHRISTIANA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MERIZZI, MORGEN.TERESA.JOAN.	FULTON, MORGEN.GRACE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MERNAGH, LEIGHTON.BARRON.	MERNAGH, LEIGHTON.RIPLEY.BARRON.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MICK-SANDOS, TRAVIS.JAMES.	SANDOS, TRAVIS.JAMES.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MOHAMED, FARAH.MOHAMUD.	HODEY, FARAH.MOHAMUD.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MONAWAR, BARIRA.	MUHTAT, BARIRA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MONTGOMERY, JESSE.FRANK.	BURTCH, JESSE.DAVID-FRANK.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MORALES DIAZ, LUIS.EDUARDO.	MORALES, LUIS.EDUARDO.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MORIN, CLARENCE.FRAZER.GUY.	MORIN, CLARENCE.FRAZER.ROBERT.GUY.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MORRISON, BRITTANY.JOANNE.MARIE.	MORRISON, REID.JAMES.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MUGUNGA-BATSINDUKA, JORDAN.	MUGUNGA, JORDAN.BATSINDUKA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	MUN, HYEKYEONG.	MOON, ELLA.HYEKYEONG.
July 27, 2020 to August 02, 2020	NANDAMALAVAN, DANUSHA.	NANDA, DANUSHA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	NGUYEN, THI.NGOC.TRAM.	NGUYEN, TRACEY.TRAM.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ODDSDOTTIR, THORUNN.MARGRET.NAZGUL.	KARLSSON, THORUNN.MARGRET.NAZGUL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	OMOREGBEE, OSAYANDE.	OMOREGBEE, OSAYANDE.JOSEPH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	OTHMAN, BAYDAA.HUSSAIN.	OTHMAN, BAYDAA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	OUATTARA, KOLO.	OUATTARA, KOLO.JEANNE.D'ARC.
July 27, 2020 to August 02, 2020	PACHT, EVAN.JEFFREY.	PACHT, EVAN.JEFFREY.STERN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	PANAGIOTIDIS, PATRICIA.KRISTEN.	PANAGIOTIDIS, KRISTEN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	PANCHAM, NAZROON.NISHA.	ALI, NAZROON.NISHA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	PEARL, JANICE.JOLYNNE.	TIBBS, JOSEPHINE.LYNNE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	PINELLI, NICOLE.STEFANIE.	MCCOURT, NICOLE.STEFANIE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	POWELL, CARA.GRACE.	MILANO, CARA.GRACE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	POWELL, KIMBERLY.ANN.	MILANO, KIMBERLY.ANN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	PROULX, STEPHANIE.CAROLYN.	PROULX, ÁINE.KAIDA.JACQUELINE.PARVATI.
July 27, 2020 to August 02, 2020	PUON, JENNIELYN.QUILANG.	QUILANG, JENNIELYN.BATARAO.
July 27, 2020 to August 02, 2020	RAMNARINE, PUSHPATIE.	RAMNARINE, PATIE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	REGIER, SHAUNA.HELENA.	MELADY, SHAUNA.HELENA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	REIDY, JACOB.MARK.NATHANIEL.	ATKINSON, JACOB.MARK.NATHANIEL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	REIDY, LANDEN.DEREK.MATTHEW.	ATKINSON, LANDEN.DEREK.MATTHEW.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ROBERTSON-MORRIS, AYL.A.DORIS.	ROBERTSON, AYL.A.DORIS.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ROBINSON, MELANIE.ANN.	MERCER, MELANIE.ANN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ROBINSON-BERRY, SHYLAH.ANN.	MERCER, SHYLAH.ANN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ROBINSON-MERCER, JAXEN.CHARLES.JAMES.	MERCER, JAXEN.CHARLES.JAMES.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ROLLE, SHANNON.MADONNA.LYNN.	GIOVANNI, SHAI.ANGELIA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ROY, NICHOLAS.WILFRED.ROBERT.	ROY-GREGOR, NICHOLAS.WILFRED.ROBERT.
July 27, 2020 to August 02, 2020	RUBINSTEIN, BEN.	RUBINSTEIN, CHAIM.IDAN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	RUSKO, INES.BEATRIX.	RYLETT, ENEZ.BEATRIX.
July 27, 2020 to August 02, 2020	RYAN, WILLIAM.JOSEPH.	WINCKEL, LIAM.RYAN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SADAT SHARIFY, HANIEH.	SADAT SHARIFY, AVA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SALLOWS, CHRISTOPHER.JAMES.EDWARD.	SALLOWS, CHRISTOPHER.JAMES.EDWARD.FITZWILLIAM.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SAMARASINGHE, RASHMI.NATASHA.	FONSEKA, RASHMI.NATASHA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SELAH, ROSEMARY.	CIVOKUK, ACIGARD.K.D.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SEPALA, MAHIR.AHMED.	SEPALA, HAITHAM.AHMED.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SEXSMITH, DESTINY.ANNE.ALISIA.FAY.	FAIRBAIRN, DESTINY.ANNE.ALISIA.FAY.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SHAKIL, ZAIN.	SHAKIL, EBAAD.

Date	Previous Name Ancien Nom	New Name Nouveau Nom
July 27, 2020 to August 02, 2020	SHAMSI, ZAINAB.	SHAMSI, NADIA.ZAINAB.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SIDHU, GURPREET.KAUR.	KAUR, GURPREET.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SILVA, ADRIAN.GRAY.	SILVA, ADRIAN.GARY.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SINGH, ALEXANDER.VEER.	DELRY, ALEXANDER.VEER.
July 27, 2020 to August 02, 2020	STERN, JASON.PHILIP.	PACHT, JASON.PHILIP.STERN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	STEWART, RYAN.JAMES.	FAE, ALICE.RAVEN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	SUBHANI FATIMA,	FATIMA, SUBHANI.
July 27, 2020 to August 02, 2020	TABUGAN, ANDREI.VIGARE.	TABUGAN, ANDRE.VIGARE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	TAILOR, DIPTI.PRAKASH.	TAPKHIRWALA, DIPTI.KUNAL.
July 27, 2020 to August 02, 2020	TAWFEEQ, SYED.MUJTABA.	MUHTAT, SYED.MUJTABA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	TESSIER, MELODIE.DIANE.MARIE.	SCHMIDT, MÉLODIE.DIANE.TESSIER.
July 27, 2020 to August 02, 2020	THEODORE, CHRISTIÀNA-MARIE.ALLISON.	SAINT AMOUR, JOSÉPHINE.COCO.
July 27, 2020 to August 02, 2020	TSHITUMBU BETU, PATRICK.	BETU, PATRICK.TSHITUMBU.
July 27, 2020 to August 02, 2020	UDIT, WARSHA.MANGESH.	MAYOCK, VARSHA.MANGESH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	USMAN, NISHAD.	UZMMUN, DHAANNIYAL.ALIE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	VENDITTI, DANIEL.STEVEN.	FRANCESCHETTI, DANIEL.STEVEN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	VIKAS BARPAGA ALIAS HARISH CHANDER,	BARPAGA, HARMAN.SINGH.
July 27, 2020 to August 02, 2020	WALL, THOMAS.ANTHONY.NELSON.	WALL, AERITH.AUTUMN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	WILBEE, AVERY.MARIE.	FROMMER, AVERY.MARIE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	WITTMANN HEEB, CLAUDIA.AGNES.	WITTMANN, CLAUDE.
July 27, 2020 to August 02, 2020	WU, MENG YANG.	WULI, JOSEF.
July 27, 2020 to August 02, 2020	YAMEEN KHAN,	KHAN, YAMEEN.FATIMA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	YOUNG, JEWEL.KIM.	BETMANIS, JEWEL.CARMEN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	YOUNG, LACEY.JENNY.	BETMANIS, LACEY.VIRGINIA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ZAKHTERYAN, JEURJE.	ZAKHTERYAN, GEORGE.ARMAN.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ZARIFI, SHAHLA.	KAYA, SHEILA.
July 27, 2020 to August 02, 2020	ZHANG, JIE.	ZHANG, YUAN.YUAN.

ALEXANDRA SCHMIDT
Deputy Registrar General
Registraire générale adjointe de l'état civil

(153-G256)

Applications to Provincial Parliament — Private Bills Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé

PUBLIC NOTICE

The rules of procedure and the fees and costs related to applications for Private Bills are set out in the Standing Orders of the Legislative Assembly's Internet site at <http://www.ola.org> or from:

Procedural Services Branch
Room 1405, Whitney Block, Queen's Park
Toronto, Ontario M7A 1A2
Telephone: 416-325-3500 (Collect calls will be accepted)

Applicants should note that consideration of applications for Private Bills that are received after the first day of September in any calendar year may be postponed until the first regular Session in the next following calendar year.

TODD DECKER
Clerk of the Legislative Assembly.

(8699) T.F.N

Applications to Provincial Parliament Demandes au Parlement provincial

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Kenneth G. Fisher application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive the corporation known as Robe Investments & Consulting Services Limited.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Kincardine, Ontario, this 16th day of July, 2020

C. SCOTT MARSHALL
(on behalf of the applicant)

(153-P115) 30, 31, 32 and 33

NOTICE IS HEREBY GIVEN that on behalf of Skypride Travel & Tours Ltd.

An application will be made to the Legislative Assembly of the Province of Ontario for an Act to revive Skypride Travel & Tours Ltd., which has been voluntarily dissolved as of June 21, 2017.

The application will be considered by the Standing Committee on Regulations and Private Bills. Any person who has an interest in the application and who wishes to make submissions, for or against the application, to the Standing Committee on Regulations and Private Bills should notify, in writing, to the Clerk of the Legislative Assembly, Legislative Building, Queen's Park, Toronto, Ontario, M7A 1A2.

Dated at Toronto this 3rd day of August 2020.

SAKTHIVEL SUPPIAH
(person, etc. making application or signing
on behalf of applicant).

(153-P120) 33, 34, 35 and 36

Publications under Part III (Regulations) of the Legislation Act, 2006
Règlements publiés en application de la partie III (Règlements)
de la Loi de 2006 sur la législation

2020—08—15

ONTARIO REGULATION 425/20
made under the
FILM CLASSIFICATION ACT, 2005

Made: July 22, 2020
Filed: July 27, 2020
Published on e-Laws: July 27, 2020
Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020

Amending O. Reg. 452/05
(GENERAL)

1. (1) Clause 23 (2) (c) of Ontario Regulation 452/05 is revoked and the following substituted:

(c) subject to subsection (3), the person exhibits the film only in and under the sponsorship of a public library;

(2) Section 23 of the Regulation is amended by adding the following subsection:

(5) In addition to subsection (1) and despite subsection (4),

- (a) every Class A Distributor licensee is exempt from section 10 of the Act in respect of films the licensee distributes or offers to distribute under the licence to a Class A Retailer licensee; and
- (b) every Class A Retailer licensee is exempt from section 10 of the Act in respect of films the licensee distributes or offers to distribute under the licence to the public.

2. The Regulation is amended by adding the following section:

Exemption from classification: film festivals, Canadian-produced films, limited exhibition films

23.1 (1) Subject to subsections (2) and (4), a person is exempt from section 10 of the Act in respect of a particular film that the person exhibits if,

- (a) the person exhibits the film only at a film festival; or
- (b) the film,
 - (i) is a Canadian-produced film, being a film that has obtained a certificate from the Canadian Audio-Visual Certification Office in respect of either the Canadian Film or Video Production Tax Credit or the Film or Video Production Services Tax Credit, or is a trailer for such a film, or
 - (ii) is a limited exhibition film, being a film that will be exhibited to the public at a specific premises for a maximum of 14 days, or is a trailer for such a film.

(2) An exemption under subsection (1) applies with respect to a film only if the person exhibiting the film displays the following information at the premises where the person exhibits the film, or otherwise makes it available to the public in advance of exhibiting the film:

- 1. Information respecting the film and its content that the person exhibiting the film reasonably determines would be relevant to persons who may intend to view the film.
 - 2. The name and contact information of an individual to whom questions or complaints respecting the information referred to paragraph 1 may be directed.
- (3) Examples of information respecting a film and its content for the purposes of paragraph 1 of subsection (2) include the following:
- 1. The age of the intended audience of the film.
 - 2. Whether the film contains,

- i. nudity, sexual activity or adult themes,
- ii. the graphic depiction of violence involving bloodletting, torture, mutilation, or criminal activity,
- iii. coarse language, sexual references or slurs, or
- iv. the depiction of the use of an illegal substance, or the illegal or harmful use of alcohol, a tobacco product, a vapour product or cannabis.

(4) Despite subsection (2), if the film has previously been classified for exhibition in Ontario, the person exhibiting the film may, instead of displaying or otherwise making available the information referred to in paragraph 1 of that subsection, display or otherwise make available the classification.

(5) A film is exempt from section 10 of the Act under this section even if it is not exempt from section 10 of the Act under section 23.

(6) A requirement under this section need not be met if the film would otherwise be exempt from section 10 of the Act under section 23.

Commencement

3. This Regulation comes into force on the day it is filed.

33/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 425/20

pris en vertu de la

LOI DE 2005 SUR LE CLASSEMENT DES FILMS

pris le 22 juillet 2020

déposé le 27 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 27 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 452/05

(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) L'alinéa 23 (2) c) du Règlement de l'Ontario 452/05 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

c) est, sous réserve du paragraphe (3), présenté uniquement dans une bibliothèque publique et sous son parrainage;

(2) L'article 23 du Règlement est modifié par adjonction du paragraphe suivant :

(5) En plus de ce que prévoit le paragraphe (1) et malgré le paragraphe (4) :

- a) le titulaire d'un permis de distributeur A est soustrait à l'application de l'article 10 de la Loi à l'égard des films qu'il distribue ou offre de distribuer en vertu du permis au titulaire d'un permis de détaillant A;
- b) le titulaire d'un permis de détaillant A est soustrait à l'application de l'article 10 de la Loi à l'égard des films qu'il distribue ou offre de distribuer en vertu du permis au public.

2. Le Règlement est modifié par adjonction de l'article suivant :**Dispense de classement : festivals de films, films canadiens et films à projection limitée****23.1** (1) Sous réserve des paragraphes (2) et (4), est soustrait à l'application de l'article 10 de la Loi à l'égard de ce film quiconque présente un film donné qui, selon le cas :

- a) est présenté uniquement lors d'un festival de films;
- b) est :

- (i) soit un film canadien, c'est-à-dire un film qui a reçu la certification du Bureau de certification des produits audiovisuels canadiens à l'égard du Crédit d'impôt pour production cinématographique ou magnétoscopique canadienne ou du Crédit d'impôt pour services de production cinématographique ou magnétoscopique, soit la bande-annonce d'un tel film;
- (ii) soit un film à projection limitée, c'est-à-dire un film qui sera présenté au public dans des lieux spécifiques pour une durée maximale de 14 jours, soit la bande-annonce d'un tel film.

(2) La dispense prévue au paragraphe (1) ne s'applique à l'égard d'un film que si la personne qui présente le film affiche les renseignements suivants dans les lieux servant à la présentation du film ou les rend publics avant la présentation du film :

- 1. Les renseignements à l'égard du film et de son contenu que la personne qui présente le film juge raisonnablement pertinents pour les personnes qui pourraient avoir l'intention de voir le film.
- 2. Le nom et les coordonnées d'un particulier à qui les questions ou plaintes concernant les renseignements visés au paragraphe 1 peuvent être adressées.

(3) Les renseignements suivants sont des exemples de renseignements concernant un film et son contenu pour l'application de la disposition 1 du paragraphe (2) :

- 1. L'âge du public visé par le film.
- 2. Les renseignements indiquant si le film comporte l'un ou l'autre des éléments suivants :
 - i. de la nudité, des activités sexuelles ou des thèmes conçus pour un public adulte;
 - ii. la représentation explicite de scènes de violence comprenant des effusions de sang, des actes de torture et de mutilation ou des activités criminelles;
 - iii. l'utilisation d'un langage vulgaire, de références sexuelles ou d'insultes;
 - iv. la représentation de l'utilisation de substances illégales, ou de l'utilisation illégale ou nocive d'alcool, de produits du tabac, de produits de vapotage ou de cannabis.

(4) Malgré le paragraphe (2), si le film a déjà été classé pour être présenté en Ontario, la personne qui présente le film peut, au lieu d'afficher ou de rendre publics les renseignements visés à la disposition 1 de ce paragraphe, afficher ou rendre public le classement du film.

(5) Un film est soustrait à l'application de l'article 10 de la Loi en vertu du présent article même s'il n'est pas soustrait à l'application de l'article 10 de la Loi en vertu de l'article 23.

(6) Il n'est pas nécessaire de satisfaire à une exigence prévue au présent article si le film serait par ailleurs soustrait à l'application de l'article 10 de la Loi en vertu de l'article 23.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

ONTARIO REGULATION 426/20

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: July 29, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 30, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020Amending O. Reg. 363/20
(STAGES OF REOPENING)

1. **Section 2 of Ontario Regulation 363/20 is revoked.**
2. **Schedules 2 and 3 to the Regulation are revoked and the following substituted:**

SCHEDULE 2
STAGE 2 AREAS

1. Windsor-Essex County Health Unit.

SCHEDULE 3
STAGE 3 AREAS

1. Brant County Health Unit.
2. Chatham-Kent Health Unit.
3. City of Hamilton Health Unit.
4. City of Ottawa Health Unit.
5. City of Toronto Health Unit.
6. The District of Algoma Health Unit.
7. Durham Regional Health Unit.
8. The Eastern Ontario Health Unit.
9. Grey Bruce Health Unit.
10. Haldimand-Norfolk Health Unit.
11. Haliburton, Kawartha, Pine Ridge District Health Unit.
12. Halton Regional Health Unit.
13. Hastings and Prince Edward Counties Health Unit.
14. Huron Perth Health Unit.
15. Kingston, Frontenac and Lennox and Addington Health Unit.
16. Lambton Health Unit.
17. Leeds, Grenville and Lanark District Health Unit.
18. Middlesex-London Health Unit.
19. Niagara Regional Area Health Unit.
20. North Bay Parry Sound District Health Unit.
21. Northwestern Health Unit.
22. Oxford Elgin St. Thomas Health Unit.
23. Peel Regional Health Unit.
24. Peterborough County — City Health Unit.
25. Porcupine Health Unit.

26. Renfrew County and District Health Unit.
27. Simcoe Muskoka District Health Unit.
28. Sudbury and District Health Unit.
29. Thunder Bay District Health Unit.
30. Timiskaming Health Unit.
31. Waterloo Health Unit.
32. Wellington-Dufferin-Guelph Health Unit.
33. York Regional Health Unit.

Commencement

- 3. This Regulation comes into force on the later of July 31, 2020 and the day it is filed.**

33/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 426/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 29 juillet 2020
déposé le 30 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 30 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 363/20
(ÉTAPES DE LA RÉOUVERTURE)

- 1. L'article 2 du Règlement de l'Ontario 363/20 est abrogé.**
- 2. Les annexes 2 et 3 du Règlement sont abrogées et remplacées par ce qui suit :**

ANNEXE 2
RÉGIONS À L'ÉTAPE 2

1. Circonscription sanitaire de Windsor-comté d'Essex.

ANNEXE 3
RÉGIONS À L'ÉTAPE 3

1. Circonscription sanitaire du comté de Brant.
2. Circonscription sanitaire de Chatham-Kent.
3. Circonscription sanitaire de la cité de Hamilton.
4. Circonscription sanitaire de la ville d'Ottawa.
5. Circonscription sanitaire de la cité de Toronto.
6. Circonscription sanitaire du district d'Algoma.
7. Circonscription sanitaire régionale de Durham.
8. Circonscription sanitaire de l'est de l'Ontario.
9. Circonscription sanitaire de Grey Bruce.
10. Circonscription sanitaire de Haldimand-Norfolk.
11. Circonscription sanitaire du district de Haliburton, Kawartha et Pine Ridge.
12. Circonscription sanitaire régionale de Halton.
13. Circonscription sanitaire des comtés de Hastings et de Prince Edward.
14. Circonscription sanitaire de Huron et Perth.
15. Circonscription sanitaire de Kingston, Frontenac et Lennox et Addington.
16. Circonscription sanitaire de Lambton.
17. Circonscription sanitaire du district de Leeds, Grenville et Lanark.
18. Circonscription sanitaire de Middlesex-London.
19. Circonscription sanitaire régionale de Niagara.
20. Circonscription sanitaire du district de North Bay-Parry Sound.
21. Circonscription sanitaire du Nord-Ouest.
22. Circonscription sanitaire d'Oxford, Elgin et St. Thomas.
23. Circonscription sanitaire régionale de Peel.
24. Circonscription sanitaire du comté et de la cité de Peterborough.
25. Circonscription sanitaire de Porcupine.

26. Circonscription sanitaire du comté et du district de Renfrew.
27. Circonscription sanitaire du district de Simcoe Muskoka.
28. Circonscription sanitaire de Sudbury et son district.
29. Circonscription sanitaire du district de Thunder Bay.
30. Circonscription sanitaire de Timiskaming.
31. Circonscription sanitaire de Waterloo.
32. Circonscription sanitaire de Wellington-Dufferin-Guelph.
33. Circonscription sanitaire régionale de York.

Entrée en vigueur

- 3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 31 juillet 2020 et du jour de son dépôt.**

33/20

ONTARIO REGULATION 427/20

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: July 29, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 30, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020

Amending O. Reg. 263/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 2)

1. Section 2 of Ontario Regulation 263/20 is revoked.**2. (1) Paragraph 2 of subsection 6 (4) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

2. No spectators may be permitted at the business or place except in accordance with the professional sports plan for the NHL.

(2) Paragraph 3 of subsection 6 (4) of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding “Subject to paragraph 2” at the beginning.**(3) Subsection 6 (6) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

(6) Section 1 of Schedule 2 does not apply to any part of a restaurant, bar, concession stand or other food or drink establishment that provides food, drink or services to NHL hub participants when they are provided within the NHL hub, but the establishment must operate in accordance with the conditions set out in paragraphs 2 to 4 of subsection 1 (1) and subsections 1 (2) to (4) of Schedule 2 to Ontario Regulation 364/20 (Rules for Areas in Stage 3).

(4) Subsection 6 (6) of Schedule 1 to the Regulation, as remade by subsection (3), is amended by striking out “paragraphs 2 to 4” and substituting “paragraphs 2 to 5”.**(5) Paragraph 2 of subsection 7 (4) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

2. No spectators may be permitted at the business or place except in accordance with the professional sports plan for the MLB.

(6) Paragraph 3 of subsection 7 (4) of Schedule 1 to the Regulation is amended by adding “Subject to paragraph 2” at the beginning.**(7) Subsection 7 (6) of Schedule 1 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

(6) Section 1 of Schedule 2 does not apply to any part of a restaurant, bar, concession stand or other food or drink establishment that provides food, drink or services to MLB hub participants when they are provided within the MLB hub, but the establishment must operate in accordance with the conditions set out in paragraphs 2 to 4 of subsection 1 (1) and subsections 1 (2) to (4) of Schedule 2 to Ontario Regulation 364/20 (Rules for Areas in Stage 3).

(8) Subsection 7 (6) of Schedule 1 to the Regulation, as remade by subsection (7), is amended by striking out “paragraphs 2 to 4” and substituting “paragraphs 2 to 5”.**3. (1) Subparagraph 1 iii of subsection 1 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:**

iii. Patrons in the outdoor dining area must be seated at all times except,

- A. while entering the area and while moving to their table,
- B. while placing or picking up an order,
- C. while paying for an order,
- D. while exiting the area,
- E. while going to or returning from a washroom,
- F. while lining up to do anything described in sub-subparagraphs A to E, or
- G. where necessary for the purposes of health and safety.

(2) Subsection 1 (1) of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

4. The person responsible for the establishment must,

- i. record the name and contact information of every patron who enters an outdoor dining area in the establishment, other than patrons who temporarily enter the area to place, pick up or pay for a takeout order,
- ii. maintain the records for a period of at least one month, and
- iii. only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.

(3) Paragraph 5 of section 24 of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 5. The tour or guide service must,
 - i. record the name and contact information of every patron,
 - ii. maintain the records for a period of at least one month, and
 - iii. only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.

Commencement

- 4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 31, 2020 and the day it is filed.**
- (2) Subsections 2 (4) and (8) and subsection 3 (2) come into force on August 7, 2020.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 427/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 29 juillet 2020
déposé le 30 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 30 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 263/20
(RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 2)

1. L'article 2 du Règlement de l'Ontario 263/20 est abrogé.

2. (1) La disposition 2 du paragraphe 6 (4) de l'annexe 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis à aucun spectateur, si ce n'est conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

(2) La disposition 3 du paragraphe 6 (4) de l'annexe 1 du Règlement est modifiée par insertion de «Sous réserve de la disposition 2,» au début de la disposition.

(3) Le paragraphe 6 (6) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(6) L'article 1 de l'annexe 2 ne s'applique pas à toute partie d'un restaurant, d'un bar, d'un kiosque en concession ou d'un autre établissement servant des aliments ou des boissons qui fournit des aliments, des boissons ou des services aux participants à la bulle de la LNH lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la LNH. L'établissement doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées aux dispositions 2 à 4 du paragraphe 1 (1) et aux paragraphes 1 (2) à (4) de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 (Règles pour les régions à l'étape 3).

(4) Le paragraphe 6 (6) de l'annexe 1 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (3), est modifié par remplacement de «dispositions 2 à 4» par «dispositions 2 à 5».

(5) La disposition 2 du paragraphe 7 (4) de l'annexe 1 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis à aucun spectateur, si ce n'est conformément au plan de sports professionnels applicable à la MLB.

(6) La disposition 3 du paragraphe 7 (4) de l'annexe 1 du Règlement est modifiée par insertion de «Sous réserve de la disposition 2,» au début de la disposition.

(7) Le paragraphe 7 (6) de l'annexe 1 du Règlement est abrogé et remplacé par ce qui suit :

(6) L'article 1 de l'annexe 2 ne s'applique pas à toute partie d'un restaurant, d'un bar, d'un kiosque en concession ou d'un autre établissement servant des aliments ou des boissons qui fournit des aliments, des boissons ou des services aux participants à la bulle de la MLB lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la MLB. L'établissement doit toutefois exercer ses activités conformément aux conditions énoncées aux dispositions 2 à 4 du paragraphe 1 (1) et aux paragraphes 1 (2) à (4) de l'annexe 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 (Règles pour les régions à l'étape 3).

(8) Le paragraphe 7 (6) de l'annexe 1 du Règlement, tel qu'il est pris de nouveau par le paragraphe (7), est modifié par remplacement de «dispositions 2 à 4» par «dispositions 2 à 5».

3. (1) La sous-disposition 1 iii du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

iii. les clients dans l'espace de restauration extérieur doivent être assis en tout temps, sauf dans les situations suivantes :

- A. lorsqu'ils entrent dans l'espace et lorsqu'ils se rendent à leur table,
- B. lorsqu'ils passent une commande ou en font la collecte,
- C. lorsqu'ils paient une commande,
- D. lorsqu'ils sortent de l'espace,
- E. lorsqu'ils se rendent aux salles de toilette ou en reviennent,
- F. lorsqu'ils se placent en ligne pour faire une chose visée aux sous-sous-dispositions A à E,

G. si cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité.

(2) Le paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

4. La personne responsable de l'établissement doit faire ce qui suit :
 - i. consigner le nom et les coordonnées de chaque client qui entre dans un espace de restauration extérieur situé dans l'établissement, à l'exception des clients qui y entrent temporairement pour passer ou payer une commande à emporter, ou pour en faire la collecte.
 - ii. conserver ces renseignements pendant au moins un mois,
 - iii. ne divulguer ces renseignements sur demande à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* qu'à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.

(3) La disposition 5 de l'article 24 de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

5. Le service de guides touristiques ou de guides itinérants doit faire ce qui suit :
 - i. consigner le nom et les coordonnées de chaque client,
 - ii. conserver ces renseignements pendant au moins un mois,
 - iii. ne divulguer ces renseignements sur demande à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* qu'à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.

Entrée en vigueur

4. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 31 juillet 2020 et du jour de son dépôt.

(2) Les paragraphes 2 (4) et (8) et le paragraphe 3 (2) entrent en vigueur le 7 août 2020.

ONTARIO REGULATION 428/20

made under the

REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020

Made: July 29, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 30, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020

Amending O. Reg. 364/20

(RULES FOR AREAS IN STAGE 3)

1. Section 2 of Ontario Regulation 364/20 is revoked.**2. Schedule 1 to the Regulation is amended by adding the following sections:****NHL hub****7. (1) In this section,**

“NHL” means the National Hockey League; (“LNH”)

“NHL hub” means the businesses and places referred to in clause (3) (a); (“bulle de la LNH”)

“NHL hub participant” means a person who has been specified as a participant in the NHL hub in the professional sports plan for the NHL; (“participant à la bulle de la LNH”)

“professional sports plan for the NHL” means the professional sports plan for the NHL approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health. (“plan de sports professionnels applicable à la LNH”)

(2) The Office of the Chief Medical Officer of Health may approve a professional sports plan for the NHL.

(3) The professional sports plan for the NHL shall list,

(a) the businesses and places in the City of Toronto that constitute the NHL hub and that may be used by NHL hub participants in connection with the 2020 NHL playoff tournament, which may include,

(i) hotels,

(ii) facilities for indoor or outdoor sports and recreational fitness activities,

(iii) businesses or places that are in hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii), and

(iv) restaurants or bars that are adjacent to hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii); and

(b) persons who are NHL hub participants.

(4) A business or place that constitutes part of the NHL hub may open for use by NHL hub participants if the business or place complies with the following conditions:

1. The business or place must operate in accordance with the professional sports plan for the NHL.

2. No spectators may be permitted at the business or place except in accordance with the professional sports plan for the NHL.

3. Subject to paragraph 2, any part of the business or place used by NHL hub participants must be closed to members of the public who are not NHL hub participants.

(5) The following provisions do not apply to the provision of goods or services to an NHL hub participant when they are provided within the NHL hub:

1. Sections 3, 4 and 5 of this Schedule.

2. Paragraph 1 of subsection 1 (1) of Schedule 2.

3. Section 8 of Schedule 2.

4. Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3.

(6) Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3 do not apply to NHL hub participants in the NHL hub.

(7) A business or place that constitutes part of the NHL hub shall not provide goods or services to members of the public who are not NHL hub participants unless,

- (a) the business or place is permitted to do so by the professional sports plan for the NHL;
- (b) the business or place provides the goods or services in accordance with the professional sports plan for the NHL; and
- (c) the business or place complies with any other applicable requirements or conditions in this Order.

MLB hub

8. (1) In this section,

“MLB” means Major League Baseball; (“MLB”)

“MLB hub” means the businesses and places referred to in clause (3) (a); (“bulle de la MLB”)

“MLB hub participant” means a person who has been specified as a participant in the MLB hub in the professional sports plan for the MLB; (“participant à la bulle de la MLB”)

“professional sports plan for the MLB” means the professional sports plan for the MLB approved by the Office of the Chief Medical Officer of Health. (“plan de sports professionnels applicable à la MLB”)

(2) The Office of the Chief Medical Officer of Health may approve a professional sports plan for the MLB.

(3) The professional sports plan for the MLB shall list,

(a) the businesses and places in the City of Toronto that constitute the MLB hub and that may be used by MLB hub participants in connection with the 2020 MLB season, which may include,

- (i) hotels,
- (ii) facilities for indoor or outdoor sports and recreational fitness activities,
- (iii) businesses or places that are in hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii), and
- (iv) restaurants or bars that are adjacent to hotels or facilities mentioned in subclause (i) or (ii); and

(b) persons who are MLB hub participants.

(4) A business or place that constitutes part of the MLB hub may open for use by MLB hub participants if the business or place complies with the following conditions:

- 1. The business or place must operate in accordance with the professional sports plan for the MLB.
- 2. No spectators may be permitted at the business or place except in accordance with the professional sports plan for the MLB.
- 3. Subject to paragraph 2, any part of the business or place used by MLB hub participants must be closed to members of the public who are not MLB hub participants.

(5) The following provisions do not apply to the provision of goods or services to an MLB hub participant when they are provided within the MLB hub:

- 1. Sections 3, 4 and 5 of this Schedule.
- 2. Paragraph 1 of subsection 1 (1) of Schedule 2.
- 3. Section 8 of Schedule 2.
- 4. Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3.

(6) Clauses 1 (1) (a) and (b) of Schedule 3 do not apply to MLB hub participants in the MLB hub.

(7) A business or place that constitutes part of the MLB hub shall not provide goods or services to members of the public who are not MLB hub participants unless,

- (a) the business or place is permitted to do so by the professional sports plan for the MLB;
- (b) the business or place provides the goods or services in accordance with the professional sports plan for the MLB; and
- (c) the business or place complies with any other applicable requirements or conditions in this Order.

3. (1) Paragraph 2 of subsection 1 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 2. Patrons must be seated at all times in any area of the establishment in which food or drink is permitted except,
 - i. while entering the area and while moving to their table,
 - ii. while placing or picking up an order,
 - iii. while paying for an order,
 - iv. while exiting the area,

- v. while going to or returning from a washroom,
- vi. while lining up to do anything described in subparagraphs i to v, or
- vii. where necessary for the purposes of health and safety.

(2) Subsection 1 (1) of Schedule 2 to the Regulation is amended by adding the following paragraph:

- 5. The person responsible for the establishment must,
 - i. record the name and contact information of every patron who enters an indoor or outdoor dining area in the establishment, other than patrons who temporarily enter the area to place, pick up or pay for a takeout order,
 - ii. maintain the records for a period of at least one month, and
 - iii. only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.

(3) Paragraph 4 of subsection 19 (1) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 4. The tour or guide service must,
 - i. record the name and contact information of every patron,
 - ii. maintain the records for a period of at least one month, and
 - iii. only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.

(4) Paragraph 6 of subsection 19 (2) of Schedule 2 to the Regulation is revoked and the following substituted:

- 6. The boat tour service must,
 - i. record the name and contact information of every patron,
 - ii. maintain the records for a period of at least one month, and
 - iii. only disclose the records to a medical officer of health or an inspector under the *Health Protection and Promotion Act* on request for a purpose specified in section 2 of that Act or as otherwise required by law.

Commencement

- 4. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the later of July 31, 2020 and the day it is filed.**
- (2) Subsection 3 (2) comes into force on August 7, 2020.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 428/20

pris en vertu de la

LOI DE 2020 SUR LA RÉOUVERTURE DE L'ONTARIO (MESURES ADAPTABLES EN RÉPONSE À LA COVID-19)

pris le 29 juillet 2020
 déposé le 30 juillet 2020
 publié sur le site Lois-en-ligne le 30 juillet 2020
 imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 364/20
 (RÈGLES POUR LES RÉGIONS À L'ÉTAPE 3)

1. L'article 2 du Règlement de l'Ontario 364/20 est abrogé.

2. L'annexe 1 du Règlement est modifiée par adjonction des articles suivants :

Bulle de la LNH

7. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«bulle de la LNH» Les entreprises et les lieux visés à l'alinéa (3) a). («NHL hub»)

«LNH» La Ligue nationale de hockey. («NHL»)

«participant à la bulle de la LNH» Personne qui a été précisée comme un participant dans la bulle de la LNH dans le plan de sports professionnels applicable à la LNH. («NHL hub participant»)

«plan de sports professionnels applicable à la LNH» Le plan de sports professionnels applicable à la LNH approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef. («professional sports plan for the NHL»)

(2) Le Bureau du médecin-hygiéniste en chef peut approuver un plan de sports professionnels applicable à la LNH.

(3) Le plan de sports professionnels applicable à la LNH énumère :

a) les entreprises et les lieux situés dans la cité de Toronto qui constituent la bulle de la LNH et qui peuvent être utilisés par les participants à la bulle de la LNH dans le cadre du tournoi éliminatoire 2020 de la LNH, notamment :

(i) les hôtels,

(ii) les installations destinées aux sports d'intérieur ou de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives d'intérieur ou de plein air,

(iii) les entreprises ou les lieux qui sont situés dans les hôtels ou les installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii),

(iv) les restaurants ou les bars qui sont adjacents aux hôtels ou aux installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii);

b) les personnes qui sont des participants à la bulle de la LNH.

(4) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la LNH peut ouvrir pour l'usage des participants à la bulle de la LNH s'il satisfait aux conditions suivantes :

1. L'entreprise ou le lieu doit exercer ses activités conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis à aucun spectateur, si ce n'est conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH.

3. Sous réserve de la disposition 2, toute partie de l'entreprise ou du lieu qui est utilisée par les participants à la bulle de la LNH doit être fermée aux membres du public qui ne sont pas de tels participants.

(5) Les dispositions suivantes ne s'appliquent pas à la fourniture de biens ou de services à un participant à la bulle de la LNH lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la LNH :

1. Les articles 3, 4 et 5 de la présente annexe.

2. La disposition 1 du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2.

3. L'article 8 de l'annexe 2.

4. Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3.

(6) Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3 ne s'appliquent pas aux participants à la bulle de la LNH qui se trouvent dans la bulle de la LNH.

(7) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la LNH ne doit pas fournir de biens ou de services aux membres du public qui ne sont pas des participants à la bulle de la LNH sauf s'il satisfait aux conditions suivantes :

- a) le plan de sports professionnels applicable à la LNH permet à l'entreprise ou au lieu de le faire;
- b) l'entreprise ou le lieu fournit les biens ou les services conformément au plan de sports professionnels applicable à la LNH;
- c) l'entreprise ou le lieu se conforme à toute autre exigence ou condition applicable du présent décret.

Bulle de la MLB

8. (1) Les définitions qui suivent s'appliquent au présent article.

«bulle de la MLB» Les entreprises et les lieux visés à l'alinéa (3) a). («MLB hub»)

«MLB» La Major League Baseball. («MLB»)

«participant à la bulle de la MLB» Personne qui a été précisée comme un participant dans la bulle de la MLB dans le plan de sports professionnels applicable à la MLB. («MLB hub participant»)

«plan de sports professionnels applicable à la MLB» Le plan de sports professionnels applicable à la MLB approuvé par le Bureau du médecin-hygiéniste en chef. («professional sports plan for the MLB»)

(2) Le Bureau du médecin-hygiéniste en chef peut approuver un plan de sports professionnels applicable à la MLB.

(3) Le plan de sports professionnels applicable à la MLB énumère :

- a) les entreprises et les lieux situés dans la cité de Toronto qui constituent la bulle de la MLB et qui peuvent être utilisés par les participants à la bulle de la MLB dans le cadre de la saison 2020 de la MLB, notamment :
 - (i) les hôtels,
 - (ii) les installations destinées aux sports d'intérieur ou de plein air et aux activités de conditionnement physique récréatives d'intérieur ou de plein air,
 - (iii) les entreprises ou les lieux qui sont situés dans les hôtels ou les installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii),
 - (iv) les restaurants ou les bars qui sont adjacents aux hôtels ou aux installations visés au sous-alinéa (i) ou (ii);
- b) les personnes qui sont des participants à la bulle de la MLB.

(4) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la MLB peut ouvrir pour l'usage des participants à la bulle de la MLB s'il satisfait aux conditions suivantes :

- 1. L'entreprise ou le lieu doit exercer ses activités conformément au plan de sports professionnels applicable à la MLB.
- 2. L'accès à l'entreprise ou au lieu ne peut être permis à aucun spectateur, si ce n'est conformément au plan de sports professionnels applicable à la MLB.
- 3. Sous réserve de la disposition 2, toute partie de l'entreprise ou du lieu qui est utilisée par les participants à la bulle de la MLB doit être fermée aux membres du public qui ne sont pas de tels participants.

(5) Les dispositions suivantes ne s'appliquent pas à la fourniture de biens ou de services à un participant à la bulle de la MLB lorsque ceux-ci sont fournis dans la bulle de la MLB :

- 1. Les articles 3, 4 et 5 de la présente annexe.
- 2. La disposition 1 du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2.
- 3. L'article 8 de l'annexe 2.
- 4. Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3.

(6) Les alinéas 1 (1) a) et b) de l'annexe 3 ne s'appliquent pas aux participants à la bulle de la MLB qui se trouvent dans la bulle de la MLB.

(7) L'entreprise ou le lieu qui constitue une partie de la bulle de la MLB ne doit pas fournir de biens ou de services aux membres du public qui ne sont pas des participants à la bulle de la MLB sauf s'il satisfait aux conditions suivantes :

- a) le plan de sports professionnels applicable à la MLB permet à l'entreprise ou au lieu de le faire;
- b) l'entreprise ou le lieu fournit les biens ou les services conformément au plan de sports professionnels applicable à la MLB;
- c) l'entreprise ou le lieu se conforme à toute autre exigence ou condition applicable du présent décret.

3. (1) La disposition 2 du paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

2. Les clients doivent être assis en tout temps dans toute aire de l'établissement où des aliments ou des boissons sont permis, sauf dans les situations suivantes :
- i. lorsqu'ils entrent dans l'aire et lorsqu'ils se rendent à leur table,
 - ii. lorsqu'ils passent une commande ou en font la collecte,
 - iii. lorsqu'ils paient une commande,
 - iv. lorsqu'ils sortent de l'aire,
 - v. lorsqu'ils se rendent aux salles de toilette ou en reviennent,
 - vi. lorsqu'ils se placent en ligne pour faire une chose visée aux sous-dispositions i à v,
 - vii. si cela est nécessaire à des fins de santé et de sécurité.

(2) Le paragraphe 1 (1) de l'annexe 2 du Règlement est modifié par adjonction de la disposition suivante :

5. La personne responsable de l'établissement doit faire ce qui suit :
- i. consigner le nom et les coordonnées de chaque client qui entre dans un espace de restauration intérieur ou extérieur situé dans l'établissement, à l'exception des clients qui y entrent temporairement pour passer ou payer une commande à emporter, ou pour en faire la collecte,
 - ii. conserver ces renseignements pendant au moins un mois,
 - iii. ne divulguer ces renseignements sur demande à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* qu'à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.

(3) La disposition 4 du paragraphe 19 (1) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

4. Le service de guides touristiques ou de guides itinérants doit faire ce qui suit :
- i. consigner le nom et les coordonnées de chaque client,
 - ii. conserver ces renseignements pendant au moins un mois,
 - iii. ne divulguer ces renseignements sur demande à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* qu'à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.

(4) La disposition 6 du paragraphe 19 (2) de l'annexe 2 du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

6. Le service de croisières en bateau doit faire ce qui suit :
- i. consigner le nom et les coordonnées de chaque client,
 - ii. conserver ces renseignements pendant au moins un mois,
 - iii. ne divulguer ces renseignements sur demande à un médecin-hygiéniste ou à un inspecteur au sens de la *Loi sur la protection et la promotion de la santé* qu'à une fin précisée à l'article 2 de cette loi ou que si la loi l'exige par ailleurs.

Entrée en vigueur

4. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 31 juillet 2020 et du jour de son dépôt.

(2) Le paragraphe 3 (2) entre en vigueur le 7 août 2020.

ONTARIO REGULATION 429/20
made under the
PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004

Made: July 30, 2020
Filed: July 30, 2020
Published on e-Laws: July 30, 2020
Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020

Amending O. Reg. 329/04
(GENERAL)

1. (1) Section 18 of Ontario Regulation 329/04 is amended by adding the following subsections:

(11) Despite subsection 45 (6) of the Act and subject to subsection (12), the Institute for Clinical Evaluative Sciences and Ontario Health shall, upon request of the Minister, disclose personal health information to the Minister where the Minister has determined that such disclosure is necessary for the purposes of,

- (a) researching, analyzing, investigating, preventing, responding to or alleviating COVID-19 or its effects; or
- (b) evaluating or monitoring the impact of COVID-19 on the management of, the allocation of resources to or planning for all or part of the health system.

(12) The Institute for Clinical Evaluative Sciences and Ontario Health are not required to disclose personal health information under subsection (11) if the disclosure is otherwise prohibited by law or by the terms of an agreement to which the Institute for Clinical Evaluative Sciences or Ontario Health, as applicable, is a party.

(2) Subsections 18 (11) and (12) of the Regulation, as made by subsection (1), are revoked.

Commencement

2. (1) Subject to subsection (2), this Regulation comes into force on the day it is filed.

(2) Subsection 1 (2) comes into force on the second anniversary of the day this Regulation is filed.

33/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 429/20

pris en vertu de la

LOI DE 2004 SUR LA PROTECTION DES RENSEIGNEMENTS PERSONNELS SUR LA SANTÉ

pris le 30 juillet 2020
déposé le 30 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 30 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 329/04
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)

1. (1) L'article 18 du Règlement de l'Ontario 329/04 est modifié par adjonction des paragraphes suivants :

(11) Malgré le paragraphe 45 (6) de la Loi et sous réserve du paragraphe (12), l'Institute for Clinical Evaluative Sciences et Santé Ontario, lorsque le ministre le leur demande, lui divulguent des renseignements personnels sur la santé si le ministre a décidé qu'une telle divulgation est nécessaire :

- a) soit à des fins de recherche, d'analyse, d'enquête, de prévention ou d'intervention relativement à la COVID-19 ou d'atténuation des effets de cette maladie;
- b) soit à des fins d'évaluation ou de surveillance des répercussions de la COVID-19 sur la gestion ou la planification de tout ou partie du système de santé ou l'affectation de ressources à tout ou partie du système de santé.

(12) L'Institute for Clinical Evaluative Sciences et Santé Ontario ne sont pas tenus de divulguer des renseignements personnels sur la santé en application du paragraphe (11) si la divulgation de ces renseignements fait autrement l'objet soit d'une interdiction légale, soit d'une interdiction prévue aux termes d'une entente à laquelle est partie l'Institute for Clinical Evaluative Sciences ou Santé Ontario, selon le cas.

(2) Les paragraphes 18 (11) et (12) du Règlement, tels qu'ils sont pris par le paragraphe (1), sont abrogés.**Entrée en vigueur****2. (1) Sous réserve du paragraphe (2), le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.****(2) Le paragraphe 1 (2) entre en vigueur au deuxième anniversaire du jour du dépôt du présent règlement.**

ONTARIO REGULATION 430/20

made under the

NOTARIES ACT

Made: July 21, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 30, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020

Amending Reg. 831 of R.R.O. 1990
(FEES)

1. Section 1 of Regulation 831 of the Revised Regulations of Ontario, 1990 is amended by striking out “a barrister and solicitor” wherever it appears and substituting in each case “a licensee under the *Law Society Act*”.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 6 of Schedule 13 to the *COVID-19 Response and Reforms to Modernize Ontario Act, 2020* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:

Pris par :

Le procureur général,

DOUG DOWNEY
Attorney General

Date made: July 21, 2020

Pris le : 21 juillet 2020

33/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 430/20

pris en vertu de la

LOI SUR LES NOTAIRES

pris le 21 juillet 2020

déposé le 30 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 30 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. 831 des R.R.O. de 1990

(DROITS)

1. L'article 1 du Règlement 831 des Règlements refondus de l'Ontario de 1990 est modifié par remplacement de chaque occurrence de «avocat» par «titulaire de permis au sens de la *Loi sur le Barreau*».

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 6 de l'annexe 13 de la *Loi de 2020 sur les mesures en réponse à la COVID-19 et les réformes visant à moderniser l'Ontario* et du jour du dépôt du présent règlement.

Made by:

Pris par :

*Le procureur général,*DOUG DOWNEY
Attorney General

Date made: July 21, 2020

Pris le : 21 juillet 2020

ONTARIO REGULATION 431/20

made under the

COMMISSIONERS FOR TAKING AFFIDAVITS ACT

Made: July 30, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 30, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020**ADMINISTERING OATH OR DECLARATION REMOTELY****Remote administering of oath, declaration permitted**

1. An oath or declaration may be taken by a deponent or declarant without being in the physical presence of the person administering the oath or declaration, if the following conditions are met:

1. The oath or declaration is being administered by an electronic method of communication in which the person administering the oath or declaration and the deponent or declarant are able to see, hear and communicate with each other in real time throughout the entire transaction.
2. The person administering the oath or declaration confirms the identity of the deponent or declarant.
3. A modified version of the jurat or declaration is used that indicates,
 - i. that the oath or declaration was administered in accordance with this Regulation, and
 - ii. the location of the person administering the oath or declaration and of the deponent or declarant at the time of the administering.
4. In the case of a commissioner to whom section 5 of the Act applies, the information on the stamp required to be used under that section appears on or in the document being signed.
5. The person administering the oath or declaration takes reasonable precautions in the execution of the person's duties, including ensuring that the deponent or declarant understands what is being signed.

Records

2. Every person who administers an oath or declaration in accordance with section 1 shall keep a record of the transaction.

Commencement

3. **This Regulation comes into force on the later of the day subsection 9 (2) of Schedule 4 to the *COVID-19 Response and Reforms to Modernize Ontario Act, 2020* comes into force and the day this Regulation is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 431/20

pris en vertu de la

LOI SUR LES COMMISSAIRES AUX AFFIDAVITS

pris le 30 juillet 2020
déposé le 30 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 30 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

PRESTATION DES SERMENTS OU RÉCEPTION DES DÉCLARATIONS À DISTANCE**Prestation des serments ou réception des déclarations à distance permise**

1. Un déposant ou un déclarant peut prêter serment ou faire une déclaration sans être en présence physique de la personne qui fait prêter le serment ou reçoit la déclaration si les conditions suivantes sont remplies :

1. Le serment est prêté ou la déclaration reçue par une méthode de communication électronique permettant à la personne qui fait prêter le serment ou reçoit la déclaration et au déposant ou au déclarant de se voir, de s'entendre et de communiquer entre eux en temps réel tout au long de la formalité.
2. La personne qui fait prêter le serment ou reçoit la déclaration confirme l'identité du déposant ou du déclarant.
3. Une version modifiée du constat d'assermentation ou de la déclaration est utilisée et indique :
 - i. d'une part, que le serment a été prêté ou la déclaration reçue conformément au présent règlement,
 - ii. d'autre part, l'endroit où se trouve la personne qui fait prêter le serment ou reçoit la déclaration et celui où se trouve le déposant ou le déclarant au moment de l'assermentation ou de la réception de la déclaration.
4. Dans le cas d'un commissaire visé à l'article 5 de la Loi, les renseignements indiqués sur le tampon qui doit être utilisé en application de cet article figurent sur ou dans le document qui est signé.
5. La personne qui fait prêter le serment ou reçoit la déclaration prend des précautions raisonnables dans l'exercice de ses fonctions, notamment en veillant à ce que le déposant ou le déclarant comprenne ce qui est signé.

Relevés

2. Toute personne qui fait prêter serment ou reçoit une déclaration conformément à l'article 1 conserve un relevé de la formalité.

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur du paragraphe 9 (2) de l'annexe 4 de la *Loi de 2020 sur les mesures en réponse à la COVID-19 et les réformes visant à moderniser l'Ontario* et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 432/20

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: July 30, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 31, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020Amending O. Reg. 669/98
(WILDLIFE SCHEDULES)**1. Section 1 of Ontario Regulation 669/98 is revoked and the following substituted:**

1. The species listed in Schedule 1 are prescribed as furbearing mammals.
2. The species listed in Schedule 2 are prescribed as game mammals.
3. The species listed in Schedule 3 are prescribed as game birds.
4. The species listed in Schedule 4 are prescribed as game reptiles.
5. The species listed in Schedule 5 are prescribed as game amphibians.
6. The species listed in Schedule 6 are prescribed as specially protected mammals.
7. The species listed in Schedule 7 are prescribed as specially protected raptors.
8. The species listed in Schedule 8 are prescribed as specially protected birds.
9. The species listed in Schedule 9 are prescribed as specially protected reptiles.
10. The species listed in Schedule 10 are prescribed as specially protected amphibians.
11. The species listed in Schedule 11 are prescribed as specially protected invertebrates.

2. The Schedule to the Regulation is revoked and the following substituted:SCHEDULE 1
FURBEARING MAMMALS

Common Name	Scientific Name
American Badger	<i>Taxidea taxus</i>
Arctic Fox	<i>Vulpes lagopus</i>
Beaver	<i>Castor canadensis</i>
Bobcat	<i>Lynx rufus</i>
Coyote	<i>Canis latrans</i>
Fisher	<i>Pekania pennanti</i>
Gray Fox	<i>Urocyon cinereoargenteus</i>
Least Weasel	<i>Mustela nivalis</i>
Long-tailed Weasel	<i>Mustela frenata</i>
Lynx	<i>Lynx canadensis</i>
Marten	<i>Martes americana</i>
Mink	<i>Neovison vison</i>
Muskrat	<i>Ondatra zibethicus</i>
Opossum	<i>Didelphis virginiana</i>
Otter	<i>Lontra canadensis</i>
Polar Bear	<i>Ursus maritimus</i>
Raccoon	<i>Procyon lotor</i>
Red Fox (all colour phases)	<i>Vulpes vulpes</i>
Red Squirrel	<i>Tamiasciurus hudsonicus</i>
Short-tailed Weasel (Ermine)	<i>Mustela erminea</i>
Striped Skunk	<i>Mephitis mephitis</i>
Wolf	<i>Canis lupus</i>
Wolverine	<i>Gulo gulo</i>

SCHEDULE 2
GAME MAMMALS

Common Name	Scientific Name
American Elk (Wapiti)	<i>Cervus elaphus</i>
Black Bear	<i>Ursus americanus</i>
Cottontail	<i>Sylvilagus floridanus</i>
European Hare	<i>Lepus europaeus</i>
Fox Squirrel	<i>Sciurus niger</i>
Gray (Black) Squirrel	<i>Sciurus carolinensis</i>
Moose	<i>Alces alces</i>
Snowshoe (Varying) Hare	<i>Lepus americanus</i>
White-tailed Deer	<i>Odocoileus virginianus</i>
Woodland Caribou	<i>Rangifer tarandus caribou</i>

SCHEDULE 3
GAME BIRDS

Common Name	Scientific Name
Double-crested Cormorant	<i>Phalacrocorax auritus</i>
Gray (Hungarian) Partridge	<i>Perdix perdix</i>
Northern Bobwhite	<i>Colinus virginianus</i>
Ring-necked Pheasant	<i>Phasianus colchicus</i>
Rock Ptarmigan	<i>Lagopus muta</i>
Ruffed Grouse	<i>Bonasa umbellus</i>
Sharp-tailed Grouse	<i>Tympanuchus phasianellus</i>
Spruce Grouse	<i>Falcipennis canadensis</i>
Wild Turkey	<i>Meleagris gallopavo</i>
Willow Ptarmigan	<i>Lagopus lagopus</i>

SCHEDULE 4
GAME REPTILES

Common Name	Scientific Name
Snapping Turtle	<i>Chelydra serpentina</i>

SCHEDULE 5
GAME AMPHIBIANS

Common Name	Scientific Name
Bullfrog	<i>Lithobates catesbeianus</i>

SCHEDULE 6
SPECIALLY PROTECTED MAMMALS

Common Name	Scientific Name
Arctic Shrew	<i>Sorex arcticus</i>
Big Brown Bat	<i>Eptesicus fuscus</i>
Eastern Chipmunk	<i>Tamias striatus</i>
Eastern Small-footed Myotis	<i>Myotis leibii</i>
Hoary Bat	<i>Lasiurus cinereus</i>
Least Chipmunk	<i>Tamias minimus</i>
Least Shrew	<i>Cryptotis parva</i>
Little Brown Myotis	<i>Myotis lucifugus</i>
Masked Shrew	<i>Sorex cinereus</i>
Northern Flying Squirrel	<i>Glaucomys sabrinus</i>
Northern Myotis	<i>Myotis septentrionalis</i>
Northern Short-tailed Shrew	<i>Blarina brevicauda</i>
Pygmy Shrew	<i>Sorex hoyi</i>
Red Bat	<i>Lasiurus borealis</i>
Silver-haired Bat	<i>Lasionycteris noctivagans</i>
Smoky Shrew	<i>Sorex fumeus</i>
Southern Flying Squirrel	<i>Glaucomys volans</i>

Common Name	Scientific Name
Tri-colored Bat	<i>Perimyotis subflavus</i>
Water Shrew	<i>Sorex palustris</i>

SCHEDULE 7
SPECIALLY PROTECTED RAPTORS

Common Name	Scientific Name
American Kestrel	<i>Falco sparverius</i>
American Swallow-tailed Kite	<i>Elanoides forficatus</i>
Bald Eagle	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>
Barn Owl	<i>Tyto alba</i>
Barred Owl	<i>Strix varia</i>
Boreal Owl	<i>Aegolius funereus</i>
Broad-winged Hawk	<i>Buteo platypterus</i>
Burrowing Owl	<i>Athene cunicularia</i>
Cooper's Hawk	<i>Accipiter cooperii</i>
Eastern Screech-Owl	<i>Megascops asio</i>
Golden Eagle	<i>Aquila chrysaetos</i>
Great Gray Owl	<i>Strix nebulosa</i>
Great Horned Owl	<i>Bubo virginianus</i>
Gyr Falcon	<i>Falco rusticolus</i>
Long-eared Owl	<i>Asio otus</i>
Merlin	<i>Falco columbarius</i>
Northern Goshawk	<i>Accipiter gentilis</i>
Northern Harrier	<i>Circus hudsonius</i>
Northern Hawk Owl	<i>Surnia ulula</i>
Northern Saw-whet Owl	<i>Aegolius acadicus</i>
Osprey	<i>Pandion haliaetus</i>
Peregrine Falcon	<i>Falco peregrinus</i>
Red-shouldered Hawk	<i>Buteo lineatus</i>
Red-tailed Hawk	<i>Buteo jamaicensis</i>
Rough-legged Hawk	<i>Buteo lagopus</i>
Sharp-shinned Hawk	<i>Accipiter striatus</i>
Short-eared Owl	<i>Asio flammeus</i>
Snowy Owl	<i>Bubo scandiacus</i>
Turkey Vulture	<i>Cathartes aura</i>

SCHEDULE 8
SPECIALLY PROTECTED BIRDS

Common Name	Scientific Name
American White Pelican	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>
Belted Kingfisher	<i>Ceryle alcyon</i>
Blue Jay	<i>Cyanocitta cristata</i>
Brewer's Blackbird	<i>Euphagus cyanocephalus</i>
Canada Jay	<i>Perisoreus canadensis</i>
Common Raven	<i>Corvus corax</i>
Rusty Blackbird	<i>Euphagus carolinus</i>
Yellow-headed Blackbird	<i>Xanthocephalus xanthocephalus</i>

SCHEDULE 9
SPECIALLY PROTECTED REPTILES

Common Name	Scientific Name
Blanding's Turtle	<i>Emydoidea blandingii</i>
Blue Racer	<i>Coluber constrictor foxii</i>
Butler's Gartersnake	<i>Thamnophis butleri</i>
Common Five-lined Skink	<i>Plestiodon fasciatus</i>
Eastern Foxsnake	<i>Pantherophis vulpinus</i>
Eastern Hog-nosed Snake	<i>Heterodon platirhinos</i>
Eastern Milksnake	<i>Lampropeltis triangulum</i>

Common Name	Scientific Name
Eastern Musk Turtle	<i>Sternotherus odoratus</i>
Gray Ratsnake	<i>Pantherophis spiloides</i>
Lake Erie Watersnake	<i>Nerodia sipedon insularum</i>
Massasauga	<i>Sistrurus catenatus</i>
Midland Painted Turtle	<i>Chrysemys picta marginata</i>
Northern Map Turtle	<i>Graptemys geographica</i>
Northern Watersnake	<i>Nerodia sipedon sipedon</i>
Queensnake	<i>Regina septemvittata</i>
Smooth Greensnake	<i>Opheodrys vernalis</i>
Spiny Softshell	<i>Apalone spinifera</i>
Spotted Turtle	<i>Clemmys guttata</i>
Western Painted Turtle	<i>Chrysemys picta bellii</i>
Wood Turtle	<i>Glyptemys insculpta</i>

SCHEDULE 10
SPECIALLY PROTECTED AMPHIBIANS

Common Name	Scientific Name
Allegheny Mountain Dusky Salamander	<i>Desmognathus ochrophaeus</i>
Blanchard's Cricket Frog	<i>Acris blanchardi</i>
Blue-spotted Salamander	<i>Ambystoma laterale</i>
Eastern Red-backed Salamander	<i>Plethodon cinereus</i>
Eastern Tiger Salamander	<i>Ambystoma tigrinum</i>
Four-toed Salamander	<i>Hemidactylium scutatum</i>
Fowler's Toad	<i>Anaxyrus fowleri</i>
Gray Treefrog	<i>Hyla versicolor</i>
Jefferson Salamander	<i>Ambystoma jeffersonianum</i>
Northern Dusky Salamander	<i>Desmognathus fuscus</i>
Northern Two-lined Salamander	<i>Eurycea bislineata</i>
Small-mouthed Salamander	<i>Ambystoma texanum</i>
Spotted Salamander	<i>Ambystoma maculatum</i>

SCHEDULE 11
SPECIALLY PROTECTED INVERTEBRATES

Common Name	Scientific Name
Black Swallowtail	<i>Papilio polyxenes</i>
Bog Elfin	<i>Callophrys lanoraieensis</i>
Canadian Tiger Swallowtail	<i>Papilio canadensis</i>
Eastern Swallowtail	<i>Papilio cresphontes</i>
Eastern Tiger Swallowtail	<i>Papilio glaucus</i>
Frosted Elfin	<i>Callophrys irus</i>
Karner Blue	<i>Plebejus melissa samuelis</i>
Monarch	<i>Danaus plexippus</i>
Mottled Duskywing	<i>Erynnis martialis</i>
Old World Swallowtail	<i>Papilio machaon</i>
Pipevine Swallowtail	<i>Battus philenor</i>
Spicebush Swallowtail	<i>Papilio troilus</i>
West Virginia White	<i>Pieris virginiensis</i>
Zebra Swallowtail	<i>Eurytides marcellus</i>

Commencement

3. This Regulation comes into force on the later of the day section 17 of Schedule 14 to the *Burden Reduction Act, 2017* comes into force and the day this Regulation is filed.

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 432/20

pris en vertu de la

LOI DE 1997 SUR LA PROTECTION DU POISSON ET DE LA FAUNE

pris le 30 juillet 2020
déposé le 30 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 31 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 669/98
(ANNEXES TRAITANT DES ANIMAUX SAUVAGES)

1. L'article 1 du Règlement de l'Ontario 669/98 est abrogé et remplacé par ce qui suit :

1. Les espèces figurant à l'annexe 1 sont prescrites comme mammifères à fourrure.
2. Les espèces figurant à l'annexe 2 sont prescrites comme mammifères gibier.
3. Les espèces figurant à l'annexe 3 sont prescrites comme gibier à plume.
4. Les espèces figurant à l'annexe 4 sont prescrites comme reptiles gibier.
5. Les espèces figurant à l'annexe 5 sont prescrites comme amphibiens gibier.
6. Les espèces figurant à l'annexe 6 sont prescrites comme mammifères spécialement protégés.
7. Les espèces figurant à l'annexe 7 sont prescrites comme rapaces spécialement protégés.
8. Les espèces figurant à l'annexe 8 sont prescrites comme oiseaux spécialement protégés.
9. Les espèces figurant à l'annexe 9 sont prescrites comme reptiles spécialement protégés.
10. Les espèces figurant à l'annexe 10 sont prescrites comme amphibiens spécialement protégés.
11. Les espèces figurant à l'annexe 11 sont prescrites comme invertébrés spécialement protégés.

2. L'annexe du Règlement est abrogée et remplacée par ce qui suit :

ANNEXE 1
MAMMIFÈRES À FOURRURE

Nom commun	Nom scientifique
Belette à longue queue	<i>Mustela frenata</i>
Belette pygmée	<i>Mustela nivalis</i>
Blaireau d'Amérique	<i>Taxidea taxus</i>
Carcajou	<i>Gulo gulo</i>
Castor	<i>Castor canadensis</i>
Coyote	<i>Canis latrans</i>
Écureuil roux	<i>Tamiasciurus hudsonicus</i>
Hermine	<i>Mustela erminea</i>
Loup	<i>Canis lupus</i>
Loutre	<i>Lontra canadensis</i>
Lynx du Canada	<i>Lynx canadensis</i>
Lynx roux	<i>Lynx rufus</i>
Martre	<i>Martes americana</i>
Mouffette rayée	<i>Mephitis mephitis</i>
Opossum	<i>Didelphis virginiana</i>
Ours polaire	<i>Ursus maritimus</i>
Pékan	<i>Pekania pennanti</i>
Rat musqué	<i>Ondatra zibethicus</i>
Raton laveur	<i>Procyon lotor</i>
Renard arctique	<i>Vulpes lagopus</i>
Renard gris	<i>Urocyon cinereoargenteus</i>
Renard roux (toutes les phases de couleur)	<i>Vulpes vulpes</i>
Vison	<i>Neovison vison</i>

ANNEXE 2
MAMMIFÈRES GIBIER

Nom commun	Nom scientifique
Caribou des bois	<i>Rangifer tarandus caribou</i>
Cerf de Virginie	<i>Odocoileus virginianus</i>
Écureuil fauve	<i>Sciurus niger</i>
Écureuil gris (noir)	<i>Sciurus carolinensis</i>
Lapin à queue blanche	<i>Sylvilagus floridanus</i>
Lièvre d'Amérique	<i>Lepus americanus</i>
Lièvre d'Europe	<i>Lepus europaeus</i>
Orignal	<i>Alces alces</i>
Ours noir	<i>Ursus americanus</i>
Wapiti	<i>Cervus elaphus</i>

ANNEXE 3
GIBIER À PLUME

Nom commun	Nom scientifique
Colin de Virginie	<i>Colinus virginianus</i>
Cormoran à aigrettes	<i>Phalacrocorax auritus</i>
Dindon sauvage	<i>Meleagris gallopavo</i>
Faisan à collier	<i>Phasianus colchicus</i>
Gélinotte à queue fine	<i>Tympanuchus phasianellus</i>
Gélinotte huppée	<i>Bonasa umbellus</i>
Lagopède des rochers	<i>Lagopus muta</i>
Lagopède des saules	<i>Lagopus lagopus</i>
Perdrix grise	<i>Perdix perdix</i>
Tétras des savanes	<i>Falcapennis canadensis</i>

ANNEXE 4
REPTILES GIBIER

Nom commun	Nom scientifique
Chélydre serpentine	<i>Chelydra serpentina</i>

ANNEXE 5
AMPHIBIENS GIBIER

Nom commun	Nom scientifique
Ouaouaron	<i>Lithobates catesbeianus</i>

ANNEXE 6
MAMMIFÈRES SPÉCIALEMENT PROTÉGÉS

Nom commun	Nom scientifique
Chauve-souris argentée	<i>Lasionycteris noctivagans</i>
Chauve-souris cendrée	<i>Lasiurus cinereus</i>
Chauve-souris pygmée	<i>Myotis leibii</i>
Chauve-souris rousse	<i>Lasiurus borealis</i>
Grande chauve-souris brune	<i>Eptesicus fuscus</i>
Grande musaraigne	<i>Blarina brevicauda</i>
Grand polatouche	<i>Glaucomys sabrinus</i>
Musaraigne arctique	<i>Sorex arcticus</i>
Musaraigne cendrée	<i>Sorex cinereus</i>
Musaraigne fuligineuse	<i>Sorex fumeus</i>
Musaraigne palustre	<i>Sorex palustris</i>
Musaraigne pygmée	<i>Sorex hoyi</i>
Petite chauve-souris brune	<i>Myotis lucifugus</i>
Petite musaraigne	<i>Cryptotis parva</i>
Petit polatouche	<i>Glaucomys volans</i>
Pipistrelle de l'Est	<i>Perimyotis subflavus</i>
Suisse	<i>Tamias striatus</i>
Tamia mineur	<i>Tamias minimus</i>

Nom commun	Nom scientifique
Vespertilion nordique	<i>Myotis septentrionalis</i>

ANNEXE 7 RAPACES SPÉCIALEMENT PROTÉGÉS

Nom commun	Nom scientifique
Aigle royal	<i>Aquila chrysaetos</i>
Autour des palombes	<i>Accipiter gentilis</i>
Balbusard	<i>Pandion haliaetus</i>
Busard des marais	<i>Circus hudsonius</i>
Buse à épaulettes rousses	<i>Buteo lineatus</i>
Buse à queue rousse	<i>Buteo jamaicensis</i>
Buse pattue	<i>Buteo lagopus</i>
Chouette des terriers	<i>Athene cunicularia</i>
Chouette épervière	<i>Surnia ulula</i>
Chouette lapone	<i>Strix nebulosa</i>
Chouette rayée	<i>Strix varia</i>
Crécerelle d'Amérique	<i>Falco sparverius</i>
Effraie des clochers	<i>Tyto alba</i>
Épervier brun	<i>Accipiter striatus</i>
Épervier de Cooper	<i>Accipiter cooperii</i>
Faucon émerillon	<i>Falco columbarius</i>
Faucon gerfaut	<i>Falco rusticolus</i>
Faucon pèlerin	<i>Falco peregrinus</i>
Grand-duc d'Amérique	<i>Bubo virginianus</i>
Harfang des neiges	<i>Bubo scandiacus</i>
Hibou des marais	<i>Asio flammeus</i>
Hibou moyen-duc	<i>Asio otus</i>
Milan à queue fourchue	<i>Elanoides forficatus</i>
Nyctale boréale	<i>Aegolius funereus</i>
Petit-duc maculé	<i>Megascops asio</i>
Petite buse	<i>Buteo platypterus</i>
Petite nyctale	<i>Aegolius acadicus</i>
Pygargue à tête blanche	<i>Haliaeetus leucocephalus</i>
Urubu à tête rouge	<i>Cathartes aura</i>

ANNEXE 8 OISEAUX SPÉCIALEMENT PROTÉGÉS

Nom commun	Nom scientifique
Carouge à tête jaune	<i>Xanthocephalus xanthocephalus</i>
Geai bleu	<i>Cyanocitta cristata</i>
Geai gris	<i>Perisoreus canadensis</i>
Grand corbeau	<i>Corvus corax</i>
Martin-pêcheur d'Amérique	<i>Ceryle alcyon</i>
Pélican blanc d'Amérique	<i>Pelecanus erythrorhynchos</i>
Quiscale de Brewer	<i>Euphagus cyanocephalus</i>
Quiscale rouilleux	<i>Euphagus carolinus</i>

ANNEXE 9 REPTILES SPÉCIALEMENT PROTÉGÉS

Nom commun	Nom scientifique
Couleuvre agile	<i>Coluber constrictor foxii</i>
Couleuvre à nez plat	<i>Heterodon platirhinos</i>
Couleuvre à petite tête	<i>Thamnophis butleri</i>
Couleuvre d'eau (sous-espèce <i>insularum</i>)	<i>Nerodia sipedon insularum</i>
Couleuvre d'eau (sous-espèce <i>sipedon</i>)	<i>Nerodia sipedon sipedon</i>
Couleuvre fauve de l'Est	<i>Pantherophis vulpinus</i>
Couleuvre obscure	<i>Pantherophis spiloides</i>
Couleuvre royale	<i>Regina septemvittata</i>
Couleuvre tachetée	<i>Lampropeltis triangulum</i>
Couleuvre verte	<i>Opheodrys vernalis</i>

Nom commun	Nom scientifique
Massasauga	<i>Sistrurus catenatus</i>
Scinque pentailigne	<i>Plestiodon fasciatus</i>
Tortue des bois	<i>Glyptemys insculpta</i>
Tortue géographique	<i>Graptemys geographica</i>
Tortue molle à épines	<i>Apalone spinifera</i>
Tortue mouchetée	<i>Emydoidea blandingii</i>
Tortue musquée de l'Est	<i>Sternotherus odoratus</i>
Tortue peinte (sous-espèce <i>bellii</i>)	<i>Chrysemys picta bellii</i>
Tortue peinte (sous-espèce <i>marginata</i>)	<i>Chrysemys picta marginata</i>
Tortue ponctuée	<i>Clemmys guttata</i>

ANNEXE 10
AMPHIBIENS SPÉCIALEMENT PROTÉGÉS

Nom commun	Nom scientifique
Crapaud de Fowler	<i>Anaxyrus fowleri</i>
Rainette grillon de Blanchard	<i>Acris blanchardi</i>
Rainette versicolore	<i>Hyla versicolor</i>
Salamandre à deux lignes du Nord	<i>Eurycea bislineata</i>
Salamandre à nez court	<i>Ambystoma texanum</i>
Salamandre à points bleus	<i>Ambystoma laterale</i>
Salamandre à quatre doigts	<i>Hemidactylium scutatum</i>
Salamandre de Jefferson	<i>Ambystoma jeffersonianum</i>
Salamandre maculée	<i>Ambystoma maculatum</i>
Salamandre rayée	<i>Plethodon cinereus</i>
Salamandre sombre des montagnes	<i>Desmognathus ochrophaeus</i>
Salamandre sombre du Nord	<i>Desmognathus fuscus</i>
Salamandre tigrée	<i>Ambystoma tigrinum</i>

ANNEXE 11
INVERTÉBRÉS SPÉCIALEMENT PROTÉGÉS

Nom commun	Nom scientifique
Hespérie tachetée	<i>Erynnis martialis</i>
Lutin des tourbières	<i>Callophrys lanoraieensis</i>
Lutin givré	<i>Callophrys irus</i>
Machaon	<i>Papilio machaon</i>
Mélissa bleu	<i>Plebejus melissa samuelis</i>
Monarque	<i>Danaus plexippus</i>
Papillon du céleri	<i>Papilio polyxenes</i>
Papillon tigre	<i>Papilio glaucus</i>
Papillon tigré du Canada	<i>Papilio canadensis</i>
Piérade de Virginie	<i>Pieris virginensis</i>
Porte-queue de l'Aristoloche	<i>Battus philenor</i>
Porte-queue du Sassafras	<i>Papilio troilus</i>
Porte-queue géant	<i>Papilio cressphontes</i>
Porte-queue zébré	<i>Eurytides marcellus</i>

Entrée en vigueur

3. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du jour de l'entrée en vigueur de l'article 17 de l'annexe 14 de la Loi de 2017 sur l'allègement du fardeau réglementaire et du jour du dépôt du présent règlement.

ONTARIO REGULATION 433/20

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: July 16, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 31, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020

Amending O. Reg. 670/98

(OPEN SEASONS - WILDLIFE)

1. Table 7 of Ontario Regulation 670/98 is amended by adding the following item:

0.1	Double-crested Cormorant	1 to 95	September 15 to December 31, in any year.	15	None
-----	-----------------------------	---------	---	----	------

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of the day section 2 of Schedule 13 to the *Plan to Build Ontario Together Act, 2019* comes into force and the day this Regulation is filed.

Made by:

JOHN YAKABUSKI
Minister of Natural Resources and Forestry

Date made: July 16, 2020

33/20

ONTARIO REGULATION 434/20

made under the

FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997

Made: July 30, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 31, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020Amending O. Reg. 665/98
(HUNTING)**1. Subsection 1 (1) of Ontario Regulation 665/98 is amended by adding the following definition:**

“non-toxic shot” means non-toxic shot as defined in the Migratory Birds Regulations made under the *Migratory Birds Convention Act, 1994* (Canada);

2. Subsection 26 (3) of the Regulation is amended by adding “double-crested cormorant or” before “migratory game birds”.**3. The Regulation is amended by adding the following sections:**

34.1 (1) No person shall hunt double-crested cormorant unless the person has adequate means to retrieve any such bird that may be killed or injured in the hunt.

(2) Any person who kills or injures a double-crested cormorant shall,

- (a) immediately retrieve the bird; and
- (b) if the bird is alive when it is retrieved, immediately kill the bird.

34.2 Subsections 36 (1) and (2) of the Act do not apply to a person in respect of double-crested cormorant if the person disposes of the double-crested cormorant by,

- (a) delivering it to a waste disposal site operating under an environmental compliance approval under the *Environmental Protection Act*, that permits the disposal of dead animals;
- (b) delivering it to a disposal facility within the meaning of Ontario Regulation 105/09 (Disposal of Deadstock) made under the *Food Safety and Quality Act, 2001*;
- (c) burying it on private land owned by the person;
- (d) burying it on private land occupied by the person, if the person has the consent of the owner of the land; or
- (e) using the services of a collector who holds a licence under Ontario Regulation 105/09 (Disposal of Deadstock) made under the *Food Safety and Quality Act, 2001*.

4. The Regulation is amended by adding the following section:

63.1 Clause 17 (1) (a) of the Act does not apply to a person who has a loaded firearm in or on a conveyance or discharges a loaded firearm from a conveyance if,

- (a) the person is hunting double-crested cormorant in accordance with the Act and the regulations; and
- (b) the conveyance is a motorboat which is not in motion and the power to the motor has been turned off.

5. The Regulation is amended by adding the following section:

78.2 (1) A person shall not hunt double-crested cormorant other than with a shotgun that is not larger than 10 gauge loaded with non-toxic shot.

(2) No person shall,

- (a) possess for the purpose of hunting double-crested cormorant, shot other than non-toxic shot; or
 - (b) hunt double-crested cormorant using a shotgun loaded with a single projectile.
- (3) For greater certainty, a reference to a shotgun in this section includes a muzzle-loading shotgun.

6. (1) Paragraph 2 of subsection 132 (1) of the Regulation is revoked.

(2) Subsection 132 (2) of the Regulation is amended by striking out “paragraph 2 or 3” and substituting “paragraph 3”.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the later of the day section 2 of Schedule 13 to the *Plan to Build Ontario Together Act, 2019* comes into force and the day this Regulation is filed.

33/20

ONTARIO REGULATION 435/20

made under the

CONDOMINIUM ACT, 1998

Made: July 30, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 31, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020Amending O. Reg. 48/01
(GENERAL)**1. Subsection 33 (3) of Ontario Regulation 48/01 is revoked and the following substituted:**

(3) The notice that the board is required to send under clause 94 (9) (a) of the Act shall be in a form specified by the condominium authority and approved by the Minister.

(4) The form of the notice shall provide for the following to be included:

1. An indication of which owners are entitled to receive the notice, identified by,
 - i. indicating that all owners in the identified condominium plan are entitled to receive the notice, or
 - ii. setting out the unit address of each owner entitled to receive the notice.
2. An overview of the contents of the form of the notice.
3. A statement that the board has reviewed the reserve fund study.
4. A statement setting out the name of the corporation.
5. The signature of the individual signing the notice on behalf of the corporation and an indication of the date on which the notice is completed.
6. For the summary of the reserve fund study,
 - i. a statement that the corporation has obtained the reserve fund study to satisfy the requirement under subsection 94 (1) of the Act for the corporation to conduct periodic studies to determine whether the amount of money in the reserve fund and the amount of contributions collected by the corporation are adequate to provide for the expected costs of major repair and replacement of the common elements and assets of the corporation,
 - ii. an indication of the class of the reserve fund study, of the classes specified in section 28,
 - iii. a statement of the name of the person who conducted the reserve fund study and the date on which the study was completed,
 - iv. a statement of the name of the corporation that is the subject of the study,
 - v. a statement of the information referred to in clause 29 (3) (b), except the information in subclauses 29 (3) (b) (i) and (viii), including a table, labelled as the "Cash Flow Table", that shows a recommended funding plan projected over a period of at least 30 consecutive years beginning with the current fiscal year of the corporation and, for each year, includes,
 - A. the estimated opening balance of the reserve fund,
 - B. the recommended amount of the annual contribution to be made to the reserve fund,
 - C. the estimated amount of inflation-adjusted expenditures to be made from the reserve fund,
 - D. the estimated interest that will be earned on the reserve fund,
 - E. the increase, if any, in the recommended amount of the annual contribution to the reserve fund from the previous year, expressed as a percentage, and
 - F. the estimated closing balance of the reserve fund, and
 - vi. an explanation of how the corporation has made the reserve fund study available for examination.
7. For the summary of the proposed plan for the future funding of the reserve fund,
 - i. a statement that the board has reviewed the reserve fund study that is the subject of the summary mentioned in paragraph 6,

- ii. a table, labelled as the “Contribution Table”, that shows for each year of a period of at least 30 consecutive years beginning with the current fiscal year of the corporation,
 - A. the amount of the annual contribution to be made to the reserve fund,
 - B. the amount, if any, by which the contribution to the reserve fund is to increase from the contribution in the previous year, expressed as a percentage,
 - C. the amount and a description of any other contribution to be made to the reserve fund during the year, including special assessment contributions and loan contributions, and when during the year each contribution is to be made, and
 - D. the total of the amounts set out in sub-subparagraphs A and C to be contributed to the reserve fund,
 - iii. an indication of whether the board has adopted the recommended funding plan set out in the reserve fund study,
 - iv. if the board indicates that it has adopted the recommended funding plan set out in the reserve fund study, a statement that the board will implement the funding plan in accordance with the Contribution Table mentioned in subparagraph ii,
 - v. if the board indicates that it has not adopted the recommended funding plan set out in the reserve fund study,
 - A. a statement of,
 - 1. the opening balance of the reserve fund,
 - 2. the minimum reserve fund balance during the projected period,
 - 3. the assumed annual inflation rate for reserve fund expenditures, and
 - 4. the assumed annual interest rate for interest earned on the reserve fund,
 - B. a statement that the board has proposed a plan for future funding as set out in the Contribution Table mentioned in subparagraph ii,
 - C. a confirmation that the plan is based on the information in sub-subparagraph A, and
 - D. an explanation of how the plan differs from the reserve fund study,
 - vi. a statement of the amount of the total recommended annual contribution to be made to the reserve fund in the current fiscal year,
 - vii. a statement of whether the amount mentioned in subparagraph vi is equivalent to the amount that has been budgeted for the annual contribution to the reserve fund for the current fiscal year and, if not, an indication of the difference between the budgeted amount and the amount mentioned in subparagraph vi, expressed as a percentage,
 - viii. a statement that the board has determined that the plan for the future funding of the reserve fund described in this notice will ensure that, in accordance with the regulations made under the Act, the fund will be adequate for the purpose for which it was established, and
 - ix. an explanation of how the corporation has made the proposed plan for the future funding of the reserve fund available for examination.
8. Based on the proposed funding plan, a statement of,
- i. the amount of the increase, if any, in contribution to the reserve fund in respect of an owner’s unit for the current fiscal year and for each of the three fiscal years following the year in which the reserve fund study is completed, or
 - ii. if notice is given in respect of all units, the amount of the average increase, if any, in contribution to the reserve fund per unit for the current fiscal year and for each of the three fiscal years following the year in which the reserve fund study is completed.
9. A statement of the date on which the proposed plan for the future funding of the reserve fund will be implemented in accordance with subsection 94 (10) of the Act.
10. Any other information relating to the reserve fund study or proposed plan for the future funding of the reserve fund that is necessary for administrative purposes.
- (5) The form of the notice shall be entitled “Notice of Future Funding of the Reserve Fund” in English and “Avis concernant le financement futur du fonds de réserve” in French.
- (6) The condominium authority shall publish the form of the notice,
- (a) on its website and in any other way described in its administrative agreement; and

(b) in any other format that the condominium authority considers advisable.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of September 1, 2020 and the day this Regulation is filed.

33/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 435/20

pris en vertu de la

LOI DE 1998 SUR LES CONDOMINIUMS

pris le 30 juillet 2020

déposé le 30 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020modifiant le Règl. de l'Ont. 48/01
(DISPOSITIONS GÉNÉRALES)**1. Le paragraphe 33 (3) du Règlement de l'Ontario 48/01 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**

(3) L'avis que le conseil doit envoyer en application de l'alinéa 94 (9) a) de la Loi est établi au moyen du formulaire que précise l'autorité du secteur des condominiums et qu'approuve le ministre.

(4) Le formulaire de l'avis prévoit qu'y figurent les éléments suivants :

1. Les propriétaires ayant le droit de recevoir l'avis, lesquels sont décrits :
 - i. soit au moyen d'une mention portant que tous les propriétaires dans le plan de l'association condominiale désigné ont le droit de recevoir l'avis,
 - ii. soit au moyen de l'indication de l'adresse de la partie privative de chaque propriétaire ayant le droit de recevoir l'avis.
2. Un aperçu du contenu du formulaire de l'avis.
3. Une déclaration portant que le conseil a examiné l'étude du fonds de réserve.
4. Le nom de l'association.
5. La signature du particulier qui signe l'avis au nom de l'association et la date à laquelle l'avis est préparé.
6. Pour le résumé de l'étude du fonds de réserve :
 - i. une déclaration portant que l'association a obtenu l'étude du fonds de réserve pour satisfaire à l'exigence du paragraphe 94 (1) de la Loi voulant qu'elle effectue périodiquement des études afin de déterminer si le solde du fonds de réserve et le montant des contributions qu'elle perçoit suffisent à couvrir les coûts de réparation majeure et de remplacement prévus des parties communes et des biens de l'association,
 - ii. la catégorie dont fait partie l'étude du fonds de réserve, parmi les catégories énoncées à l'article 28,
 - iii. le nom de la personne qui a effectué l'étude du fonds de réserve et la date à laquelle elle a été terminée,
 - iv. le nom de l'association qui fait l'objet de l'étude,
 - v. les renseignements visés à l'alinéa 29 (3) b), sauf ceux visés aux sous-alinéas 29 (3) b) (i) et (viii), y compris un tableau intitulé «tableau des flux de trésorerie» montrant le plan de financement recommandé, projeté sur une période d'au moins 30 années consécutives à compter de l'exercice en cours de l'association et comprenant, pour chaque année projetée :
 - A. le solde d'ouverture estimatif du fonds de réserve,
 - B. le montant recommandé de la contribution annuelle à faire au fonds de réserve,
 - C. le montant estimatif des dépenses rajustées en fonction de l'inflation à payer sur le fonds de réserve,
 - D. les intérêts estimatifs que rapportera le fonds de réserve,
 - E. l'augmentation éventuelle du montant recommandé de la contribution annuelle au fonds de réserve par rapport à l'année précédente, exprimée en pourcentage,
 - F. le solde de clôture estimatif du fonds de réserve,
 - vi. une explication de la façon dont l'association a mis l'étude du fonds de réserve à disposition aux fins d'examen.
7. Pour le résumé du plan proposé concernant la capitalisation future du fonds de réserve :
 - i. un énoncé portant que le conseil a examiné l'étude du fonds de réserve qui fait l'objet du résumé visé à la disposition 6,

- ii. un tableau intitulé «tableau des contributions» montrant, pour chaque année d'une période d'au moins 30 années consécutives à compter de l'exercice en cours de l'association :
 - A. le montant de la contribution annuelle à faire au fonds de réserve,
 - B. le montant éventuel dont la contribution au fonds de réserve doit augmenter par rapport à la contribution de l'année précédente, exprimé en pourcentage,
 - C. le montant ainsi qu'une description des autres contributions à faire au fonds de réserve pendant l'année, y compris les contributions découlant des cotisations spéciales et des emprunts, et du moment de l'année où chaque contribution doit être faite,
 - D. le total des montants indiqués aux sous-sous-dispositions A et C qui seront versés au fonds de réserve,
 - iii. une mention indiquant si le conseil a adopté le plan de financement recommandé figurant dans l'étude du fonds de réserve,
 - iv. si le conseil indique qu'il a adopté le plan de financement recommandé figurant dans l'étude du fonds de réserve, un énoncé portant que le conseil mettra en oeuvre le plan de financement conformément au tableau des contributions mentionné à la sous-disposition ii,
 - v. si le conseil indique qu'il n'a pas adopté le plan de financement recommandé figurant dans l'étude du fonds de réserve :
 - A. un état :
 - 1. du solde d'ouverture du fonds de réserve,
 - 2. du solde minimal du fonds de réserve pendant la période projetée,
 - 3. du taux d'inflation annuel hypothétique pour les dépenses payées sur le fonds de réserve,
 - 4. du taux d'intérêt annuel hypothétique pour les intérêts courus sur le fonds de réserve,
 - B. un énoncé portant que le conseil a proposé un plan concernant la capitalisation future, tel qu'indiqué dans le tableau des contributions mentionné à la sous-disposition ii,
 - C. une confirmation que le plan est fondé sur les renseignements mentionnés à la sous-sous-disposition A,
 - D. une explication de la façon dont le plan diffère de l'étude du fonds de réserve,
 - vi. une indication du montant de la contribution annuelle totale recommandée à faire au fonds de réserve pendant l'exercice en cours,
 - vii. une mention indiquant si le montant mentionné à la sous-disposition vi est équivalent au montant qui a été inscrit au budget pour la contribution annuelle au fonds de réserve pendant l'exercice en cours et, si tel n'est pas le cas, une indication de la différence entre le montant inscrit au budget et celui mentionné à la sous-disposition vi, exprimée en pourcentage,
 - viii. une mention du fait que le conseil a établi que le plan concernant la capitalisation future du fonds de réserve décrit dans le présent avis garantira que, conformément aux règlements pris en vertu de la Loi, le fonds est suffisant pour les fins auxquelles il a été créé,
 - ix. une explication de la façon dont l'association a mis le plan proposé concernant la capitalisation future du fonds de réserve à disposition aux fins d'examen.
8. D'après le plan de financement proposé, une indication, selon le cas :
- i. du montant de l'augmentation éventuelle de la contribution au fonds de réserve à l'égard de la partie privative d'un propriétaire pour l'exercice en cours et pour chacun des trois exercices qui suivent l'année où l'étude du fonds de réserve est terminée,
 - ii. si l'avis est donné à l'égard de toutes les parties privatives, du montant de l'augmentation moyenne éventuelle de la contribution au fonds de réserve par partie privative pour l'exercice en cours et pour chacun des trois exercices qui suivent l'année où l'étude du fonds de réserve est terminée.
9. Une indication de la date à laquelle le plan proposé concernant la capitalisation future du fonds de réserve sera mis en oeuvre en application du paragraphe 94 (10) de la Loi.
10. Les autres renseignements concernant l'étude du fonds de réserve ou le plan proposé concernant la capitalisation future du fonds de réserve qui sont nécessaires à des fins administratives.
- (5) Le formulaire de l'avis est intitulé «Avis concernant le financement futur du fonds de réserve» en français et «Notice of Future Funding of the Reserve Fund» en anglais.

- (6) L'autorité du secteur des condominiums publie le formulaire de l'avis :
- a) sur son site Web et de toute autre manière indiquée dans son accord d'application;
 - b) sur tout autre support que l'autorité estime indiqué.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2020 et du jour du dépôt du présent règlement.

33/20

ONTARIO REGULATION 436/20

made under the

CONDOMINIUM ACT, 1998

Made: July 24, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 31, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020

Amending O. Reg. 49/01

(DESCRIPTION AND REGISTRATION)

1. Section 40 of Ontario Regulation 49/01 is revoked and the following substituted:**Lease or Renewal**

40. (1) The summary mentioned in clause 83 (1) (b) of the Act in respect of a lease or a renewal of a lease shall be in a form specified by the condominium authority and approved by the Minister.

(2) The form of the summary shall provide for the following to be included:

1. A statement of the name of the corporation.
 2. An indication of whether the summary is,
 - i. a summary of a lease, sublease or assignment of lease, or
 - ii. a summary of a renewal of a lease, sublease or assignment of lease.
 3. An identification of each unit or, in the case of a common elements condominium corporation, the common interest in the corporation that is the subject of the lease, sublease or assignment.
 4. A statement of the contact information of the lessee, sub-lessee or assignee, including the person's name, telephone number and fax number, if any.
 5. A statement of the terms of the lease, sublease or assignment of the lease, including,
 - i. a statement of the date of commencement and the date of termination of the lease, sublease or assignment,
 - ii. an indication of whether there is an option to renew the lease, sublease or assignment and, if so, a description of the option, and
 - iii. a statement of the amount of the rent payable under the lease, sublease or assignment and the times at which the rent is payable.
 6. An indication of whether the owner has provided the lessee, sub-lessee or assignee with a copy of the declaration, by-laws and rules of the corporation in accordance with clause 83 (1) (c) of the Act.
 7. A statement confirming that the owner will, in accordance with subsection 83 (2) of the Act, notify the corporation in writing within 10 days of the termination and non-renewal of the lease, sublease or assignment.
 8. For a lease, sublease or assignment of a lease of a unit or a renewal of the lease, sublease or assignment,
 - i. the signature of the owner of the unit and the date on which the form is completed, and
 - ii. a statement of the contact information of the owner of the unit, including the owner's name, address, telephone number and fax number, if any.
 9. For a lease, sublease or assignment of a lease of a common interest in a common elements condominium corporation or a renewal of the lease, sublease or assignment,
 - i. the signature of the owner of the common interest and the date on which the form is completed, and
 - ii. a statement of the contact information of the owner of the common interest, including the owner's name, address, telephone number and fax number, if any.
 10. Any other information with respect to the summary of the lease, sublease or assignment or renewal of the lease, sublease or assignment.
- (3) The form of the summary shall be entitled "Summary of Lease or Renewal" in English and "Résumé de bail ou de bail reconduit" in French.
- (4) The condominium authority shall publish the form of the summary,

- (a) on its website and in any other way described in its administrative agreement; and
- (b) in any other format that the condominium authority considers advisable.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the later of September 1, 2020 and the day this Regulation is filed.

Made by:
Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: July 24, 2020
Pris le : 24 juillet 2020

33/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 436/20

pris en vertu de la

LOI DE 1998 SUR LES CONDOMINIUMS

pris le 24 juillet 2020
déposé le 30 juillet 2020
publié sur le site Lois-en-ligne le 31 juillet 2020
imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 49/01
(DESCRIPTION ET ENREGISTREMENT)

1. L'article 40 du Règlement de l'Ontario 49/01 est abrogé et remplacé par ce qui suit :**Bail ou reconduction de bail**

40. (1) Le résumé mentionné à l'alinéa 83 (1) b) de la Loi à l'égard d'un bail ou d'un bail reconduit est établi au moyen d'un formulaire que précise l'autorité du secteur des condominiums et qu'approuve le ministre.

(2) Le formulaire du résumé prévoit l'inclusion des éléments suivants :

1. Le nom de l'association.
2. Une mention indiquant que le résumé est :
 - i. soit le résumé d'un bail, d'un sous-bail ou d'une cession de bail,
 - ii. soit le résumé d'une reconduction de bail, de sous-bail ou de cession de bail.
3. L'identification de chaque partie privative ou, dans le cas d'une association condominiale de parties communes, de l'intérêt commun sur l'association qui fait l'objet du bail, du sous-bail ou de la cession de bail.
4. Les coordonnées du preneur à bail, du sous-preneur à bail ou du cessionnaire, y compris ses nom, numéro de téléphone et numéro de télécopieur, le cas échéant.
5. Les conditions du bail, du sous-bail ou de la cession de bail, y compris :
 - i. la date d'entrée en vigueur et de la résiliation du bail, du sous-bail ou de la cession de bail,
 - ii. une mention indiquant si l'option de reconduction du bail, du sous-bail ou de la cession de bail existe et, le cas échéant, une description de l'option,
 - iii. le montant du loyer payable aux termes du bail, du sous-bail ou de la cession de bail et les moments où le loyer est payable.
6. Une mention indiquant si le propriétaire a fourni au preneur à bail, au sous-preneur à bail ou au cessionnaire une copie de la déclaration, des règlements administratifs et des règles de l'association conformément à l'alinéa 83 (1) c) de la Loi.
7. Une déclaration confirmant que, conformément au paragraphe 83 (2) de la Loi, le propriétaire avisera l'association par écrit au plus tard 10 jours après la résiliation et la non-reconduction du bail, du sous-bail ou de la cession de bail.
8. Dans le cas d'un bail, d'un sous-bail ou d'une cession de bail d'une partie privative ou de la reconduction du bail, du sous-bail ou de la cession de bail :
 - i. la signature du propriétaire de la partie privative et la date à laquelle le formulaire est rempli,
 - ii. les coordonnées du propriétaire de la partie privative, y compris ses nom, adresse, numéro de téléphone et numéro de télécopieur, le cas échéant.
9. Dans le cas d'un bail, d'un sous-bail ou d'une cession de bail d'un intérêt commun sur une association condominiale de parties communes ou de la reconduction du bail, du sous-bail ou de la cession de bail :
 - i. la signature du propriétaire de l'intérêt commun et la date à laquelle le formulaire est rempli,
 - ii. les coordonnées du propriétaire de l'intérêt commun, y compris ses nom, adresse, numéro de téléphone et numéro de télécopieur, le cas échéant.
10. Les autres renseignements à l'égard du résumé du bail, du sous-bail ou de la cession de bail ou du bail, du sous-bail ou de la cession de bail reconduit.

(3) Le formulaire du résumé est intitulé «Résumé de bail ou de bail reconduit» en français et «Summary of Lease or Renewal» en anglais.

(4) L'autorité du secteur des condominiums publie le formulaire du résumé :

- a) sur son site Web et de toute autre manière indiquée dans son accord d'application;
- b) sur tout autre support qu'elle estime indiqué.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2020 et du jour de son dépôt.

Made by:

Pris par :

La ministre des Services gouvernementaux et des Services aux consommateurs,

LISA THOMPSON
Minister of Government and Consumer Services

Date made: July 24, 2020

Pris le : 24 juillet 2020

ONTARIO REGULATION 437/20

made under the

CONDOMINIUM ACT, 1998

Made: July 30, 2020

Filed: July 30, 2020

Published on e-Laws: July 31, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020

Amending O. Reg. 181/17

(DESIGNATION OF CONDOMINIUM AUTHORITY)

1. **(1) Paragraph 2 of section 2 of Ontario Regulation 181/17 is revoked and the following substituted:**
 2. Sections 11.7 and 11.8 and subsections 18 (2) and 33 (3) of Ontario Regulation 48/01 (General) made under the Act, and all provisions of Ontario Regulation 48/01 listed in Column 1 of the Table to section 16.1 of that Regulation.
- (2) Paragraph 2.1 of section 2 of the Regulation is amended by striking out “Subsection 42 (3)” and substituting “Subsections 40 (1) and 42 (3)”.**

Commencement

2. **This Regulation comes into force on the later of September 1, 2020 and the day this Regulation is filed.**

33/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 437/20

pris en vertu de la

LOI DE 1998 SUR LES CONDOMINIUMS

pris le 30 juillet 2020

déposé le 30 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 181/17

(DÉSIGNATION DE L'AUTORITÉ DU SECTEUR DES CONDOMINIUMS)

1. **(1) La disposition 2 de l'article 2 du Règlement de l'Ontario 181/17 est abrogée et remplacée par ce qui suit :**
 2. Les articles 11.7 et 11.8 et les paragraphes 18 (2) et 33 (3) du Règlement de l'Ontario 48/01 (Dispositions générales) pris en vertu de la Loi, ainsi que toutes les dispositions du Règlement de l'Ontario 48/01 figurant à la colonne 1 du tableau de l'article 16.1 de ce règlement.
- (2) La disposition 2.1 de l'article 2 du Règlement est modifiée par remplacement de «Le paragraphe 42 (3)» par «Les paragraphes 40 (1) et 42 (3)» au début de la disposition.**

Entrée en vigueur

2. **Le présent règlement entre en vigueur le dernier en date du 1^{er} septembre 2020 et du jour de son dépôt.**

33/20

ONTARIO REGULATION 438/20

made under the

PLANNING ACT

Made: July 30, 2020

Filed: July 31, 2020

Published on e-Laws: July 31, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020**ZONING ORDER – TOWN OF AJAX, REGIONAL MUNICIPALITY OF DURHAM****Definitions**

1. In this Order,

“accessory” means a use, building or structure that is normally incidental or subordinate to a principal use, building or structure located on the same lot, including but not limited to,

- (a) activity rooms,
- (b) administrative offices,
- (c) coffee shops and restaurants used in conjunction with the other uses on the lot,
- (d) dining facilities,
- (e) doctors’ offices,
- (f) nursing stations,
- (g) personal service shops,
- (h) recreation facilities, and
- (i) retail shops;

“long-term care home” has the same meaning as in the *Long-Term Care Homes Act, 2007*;

“retirement home” has the same meaning as in the *Retirement Homes Act, 2010*;

“zoning by-law” means the Town of Ajax Comprehensive Zoning By-law, 95-2003, as amended.

Application

2. This Order applies to lands in the Town of Ajax, in the Regional Municipality of Durham, being the lands outlined in red on a map numbered 240 and filed at the Toronto office of the Ministry of Municipal Affairs and Housing located at 777 Bay Street.

Permitted uses

3. Every use of land and every erection, location or use of any building or structure is prohibited on the lands described in section 2, except,

- (a) a 192-bed capacity long-term care home and accessory uses; and
- (b) a 320-unit retirement home and accessory uses.

Zoning requirements

4. The zoning requirements for the lands set out in section 2 are as follows:

- 1. The long-term care home and retirement home referred to in section 3 shall meet the zone standards set out in subsection 6.5.2, I-A Institutional – A, of the zoning by-law.
- 2. Despite paragraph 1, a minimum 30-metre building setback is required from a railway right-of-way.
- 3. The minimum required parking spaces at the long-term care home is one parking space per three beds in the long-term care home.
- 4. The minimum required parking spaces at the retirement home is 0.5 parking spaces per unit for residents plus 0.25 parking spaces per unit reserved for visitors.
- 5. In addition to the minimum required parking spaces set out in paragraphs 3 and 4, parking shall be provided for persons with disabilities in accordance with the *Accessibility for Ontarians with Disabilities Act, 2005*.

6. A minimum of two loading spaces shall be provided.
7. The minimum building height is two storeys.
8. The maximum building height is 12 storeys.
9. The minimum landscaped open space is 25 per cent.

Terms of use

5. (1) Every use of land and every erection, location or use of any building or structure shall be in accordance with this Order.

(2) Nothing in this Order prevents the use of any land, building or structure for any use prohibited by this Order if the land, building or structure was lawfully so used on the day this Order comes into force.

(3) Nothing in this Order prevents the reconstruction of any building or structure that is damaged or destroyed by causes beyond the control of the owner if the dimensions of the original building or structure are not increased and its original use is not altered.

(4) Nothing in this Order prevents the strengthening or restoration to a safe condition of any building or structure.

Deemed by-law

6. This Order is deemed for all purposes, except the purposes of section 24 of the Act, to be and to always have been a by-law passed by the council of the Town of Ajax.

Commencement

7. This Regulation comes into force on the day it is filed.

Made by:

STEVE CLARK
Minister of Municipal Affairs and Housing

Date made: July 30, 2020

ONTARIO REGULATION 439/20

made under the

EDUCATION ACT

Made: July 30, 2020

Filed: July 31, 2020

Published on e-Laws: July 31, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020

Amending O. Reg. 261/19

(RECIPROCAL EDUCATION APPROACH)

1. Ontario Regulation 261/19 is amended by adding the following sections:**Prescribed persons re written notice**

2.1 The following persons are prescribed for the purposes of subparagraph 3 iv of subsection 185 (1) of the Act as persons who may provide written notice in respect of a pupil or person described in section 2, provided that the person providing notice is at least 18 years of age:

1. A person who is authorized by a person referred to in subparagraph 3 i, ii or iii of subsection 185 (1) of the Act to provide such notice.
2. A person who facilitates the pupil or person's access to education.
3. A person from the pupil or person's extended family, as defined in the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.

Indirect collection of personal information

2.2 When written notice is provided by a person described in section 2.1 in respect of a pupil or person, a board may indirectly collect the personal information about the pupil or person that is contained in the written notice.

2. Part III of the Regulation is amended by adding the following sections:**Prescribed persons re written notice**

7.1 The following persons are prescribed for the purposes of subparagraph 2 iv of subsection 188 (1) of the Act as persons who may provide written notice in respect of a pupil, provided that the person is at least 18 years of age:

1. A person who is authorized by a person referred to in subparagraph 2 i, ii or iii of subsection 188 (1) of the Act to provide such notice.
2. A person who facilitates the pupil's access to education.
3. A person from the pupil's extended family, as defined in the *Child, Youth and Family Services Act, 2017*.

Indirect collection of personal information

7.2 When written notice is provided by a person described in section 7.1 in respect of a pupil, a board may indirectly collect the personal information about the pupil that is contained in the written notice.

Commencement**3. This Regulation comes into force on the day it is filed.**

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 439/20

pris en vertu de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 30 juillet 2020

déposé le 31 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020

modifiant le Règl. de l'Ont. 261/19

(APPROCHE RÉCIPROQUE EN ÉDUCATION)

1. Le Règlement de l'Ontario 261/19 est modifié par adjonction des articles suivants :**Personnes prescrites : avis écrit**

2.1 Les personnes suivantes sont prescrites pour l'application de la sous-disposition 3 iv du paragraphe 185 (1) de la Loi comme des personnes qui peuvent fournir un avis écrit à l'égard d'un élève ou d'une personne visés à l'article 2, pourvu que la personne qui fournit l'avis ait au moins 18 ans :

1. Une personne qui est autorisée à fournir un tel avis par une personne visée à la sous-disposition 3 i, ii ou iii du paragraphe 185 (1) de la Loi.
2. Une personne qui facilite l'accès à l'éducation de l'élève ou de la personne.
3. Un membre de la famille élargie, au sens de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*, de l'élève ou de la personne.

Collecte indirecte de renseignements personnels

2.2 Lorsqu'un avis écrit est fourni par une personne visée à l'article 2.1 à l'égard d'un élève ou d'une personne, le conseil peut recueillir indirectement des renseignements personnels figurant dans l'avis écrit au sujet de l'élève ou de la personne.

2. La partie III du Règlement est modifiée par adjonction des articles suivants :**Personnes prescrites : avis écrit**

7.1 Les personnes suivantes sont prescrites pour l'application de la sous-disposition 2 iv du paragraphe 188 (1) de la Loi comme des personnes qui peuvent fournir un avis écrit à l'égard d'un élève, pourvu qu'elles aient au moins 18 ans :

1. Une personne qui est autorisée à donner un tel avis par une personne visée à la sous-disposition 2 i, ii ou iii du paragraphe 188 (1) de la Loi.
2. Une personne qui facilite l'accès à l'éducation de l'élève.
3. Un membre de la famille élargie, au sens de la *Loi de 2017 sur les services à l'enfance, à la jeunesse et à la famille*, de l'élève.

Collecte indirecte de renseignements personnels

7.2 Lorsqu'un avis écrit est donné par une personne visée à l'article 7.1 à l'égard d'un élève, le conseil peut recueillir indirectement des renseignements personnels figurant dans l'avis écrit au sujet de l'élève.

Entrée en vigueur**3. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.**

ONTARIO REGULATION 440/20

made under the

EDUCATION ACT

Made: July 30, 2020

Filed: July 31, 2020

Published on e-Laws: July 31, 2020

Printed in *The Ontario Gazette*: August 15, 2020**SUSPENSION OF ELEMENTARY SCHOOL PUPILS**

1. (1) A pupil in junior kindergarten, kindergarten or grade 1, 2 or 3 shall not be suspended under section 306 of the Act for engaging in an activity described in subsection 306 (1) of the Act.

(2) A pupil in junior kindergarten, kindergarten or grade 1, 2 or 3 shall not be suspended under section 310 of the Act for engaging in an activity described in subsection 310 (1) of the Act unless the principal has conducted an investigation respecting the allegations.

(3) The condition set out in subparagraph 7.1 i of subsection 310 (1) of the Act does not apply in respect of a suspension under section 310 of the Act of a pupil in junior kindergarten, kindergarten or grade 1, 2 or 3.

Commencement

2. This Regulation comes into force on the day this Regulation is filed.

33/20

RÈGLEMENT DE L'ONTARIO 440/20

pris en vertu de la

LOI SUR L'ÉDUCATION

pris le 30 juillet 2020

déposé le 31 juillet 2020

publié sur le site Lois-en-ligne le 31 juillet 2020

imprimé dans la *Gazette de l'Ontario* le 15 août 2020**SUSPENSION DES ÉLÈVES DE L'ÉLÉMENTAIRE**

1. (1) Aucun élève de la maternelle, du jardin d'enfants ou de 1^{re}, 2^e ou 3^e année qui s'est livré à une activité visée au paragraphe 306 (1) de la Loi ne doit être suspendu en application de l'article 306 de la Loi.

(2) Aucun élève de la maternelle, du jardin d'enfants ou de 1^{re}, 2^e ou 3^e année qui s'est livré à une activité visée au paragraphe 310 (1) de la Loi ne doit être suspendu en application de l'article 310 de la Loi, sauf si le directeur d'école a mené une enquête à l'égard des allégations.

(3) La condition énoncée à la sous-disposition 7.1 i du paragraphe 310 (1) de la Loi ne s'applique pas à l'égard de la suspension d'un élève de la maternelle, du jardin d'enfants ou de 1^{re}, 2^e ou 3^e année prévue à l'article 310 de la Loi.

Entrée en vigueur

2. Le présent règlement entre en vigueur le jour de son dépôt.

33/20

NOTE: Consolidated regulations and various legislative tables pertaining to regulations can be found on the e-Laws website.

REMARQUE : Les règlements codifiés et diverses tables concernant les règlements se trouvent sur le site Lois-en-ligne.

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc

INDEX 33

Ontario Highway Transport Board	2173
Commission des transports routiers de l'Ontario	2173
Government Notices Respecting Corporations	2174
Avis du gouvernement relatifs aux compagnies	2174
Cancellation of Certificate of Incorporation (Corporations Tax Act Defaulters)	2174
Annulation de certificat de constitution (Non-observation de la Loi sur l'imposition des sociétés)	2174
Certificate of Dissolution	2174
Certificat de dissolution	2174
Government Notices — Other	2178
Avis du gouvernement — Autres	2178
Marriage Act	2178
Loi sur le mariage	2178
Change of Name Act	2179
Loi sur le Changement de Nom	2179
Applications to Provincial Parliament — Private Bills	2183
Demandes au Parlement provincial — Projets de loi d'intérêt privé	2183
Applications to Provincial Parliament	2183
Demandes au Parlement provincial	2183
PUBLICATIONS UNDER PART III (REGULATIONS) OF THE LEGISLATION ACT, 2006	2185
RÈGLEMENTS PUBLIÉS EN APPLICATION DE LA PARTIE III (RÈGLEMENTS) DE LA LOI DE 2006 SUR LA LÉGISLATION	2185
COMMISSIONERS FOR TAKING AFFIDAVITS ACT	O. Reg. 431/20 2207
CONDOMINIUM ACT, 1998	O. Reg. 435/20 2220
CONDOMINIUM ACT, 1998	O. Reg. 436/20 2226
CONDOMINIUM ACT, 1998	O. Reg. 437/20 2230
EDUCATION ACT	O. Reg. 439/20 2233
EDUCATION ACT	O. Reg. 440/20 2235
FILM CLASSIFICATION ACT, 2005	O. Reg. 425/20 2185
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997	O. Reg. 432/20 2209
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997	O. Reg. 433/20 2217
FISH AND WILDLIFE CONSERVATION ACT, 1997	O. Reg. 434/20 2218
NOTARIES ACT	O. Reg. 430/20 2205
PERSONAL HEALTH INFORMATION PROTECTION ACT, 2004	O. Reg. 429/20 2203
PLANNING ACT	O. Reg. 438/20 2231
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 426/20 2189
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 427/20 2193
REOPENING ONTARIO (A FLEXIBLE RESPONSE TO COVID-19) ACT, 2020	O. Reg. 428/20 2197
Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario	2239
Information Text for Ontario Gazette	2240

This page intentionally left blank
Cette page est volontairement laissée en blanc



Texte d'information pour la Gazette de l'Ontario

La Gazette de l'Ontario paraît chaque samedi, et les annonces à y insérer doivent parvenir à ses bureaux le jeudi à 15h au plus tard, soit au moins neuf jours avant la parution du numéro dans lequel elles figureront. Pour les semaines incluant le lundi de Pâques, le 11 novembre et les congés statutaires, accordez une journée de surplus. Pour connaître l'horaire entre Noël et le Jour de l'An s'il vous plaît communiquez avec le bureau de La Gazette de l'Ontario au (416) 326-5310 ou par courriel à Gazette@ontario.ca

Tarifs publicitaires et soumission de format :

- 1) Envoyer les annonces dans le format Word.doc par courriel à Gazette@ontario.ca
- 2) Le tarif publicitaire pour la première insertion envoyée électroniquement est de 75,00\$ par espace-colonne jusqu'à un ¼ de page.
- 3) Pour chaque insertion supplémentaire commandée en même temps que l'insertion initiale, le tarif est 40,00\$
- 4) Les clients peuvent confirmer la publication d'une annonce en visitant le site web de La Gazette de l'Ontario www.ontario.ca/gazette ou en visionnant une copie imprimée à une bibliothèque locale.

Abonnement :

Le tarif d'abonnement annuel est de 126,50\$ + T.P.S. pour 52 ou 53 numéros hebdomadaires débutant le premier samedi du mois de janvier (payable à l'avance) L'inscription d'un nouvel abonnement au courant de l'année sera calculée de façon proportionnelle pour la première année. Un nouvel abonné peut commander des copies d'éditions précédentes de la Gazette au coût d'une copie individuelle si l'inventaire le permet.

Le remboursement pour l'annulation d'abonnement sera calculé de façon proportionnelle à partir de 50% ou moins selon la date. Pour obtenir de l'information sur l'abonnement ou les commandes s.v.p. téléphonez le (416) 326-5306 durant les heures de bureau.

Copies individuelles :

Des copies individuelles de la Gazette peuvent être commandées en direct en ligne au site www.serviceontario.ca/publications ou en téléphonant 1-800-668-9938.

Options de paiement :

Les paiements peuvent être effectués au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou chèques ou mandats fait à l'ordre du MINISTRE DES FINANCES. Toute correspondance, notamment les changements d'adresse, doit être adressée à :

LA GAZETTE DE L'ONTARIO

Direction de la gestion des revenus, Publications Ontario

222, rue Jarvis, 8ème étage, Toronto, Ontario M74 0B6

Téléphone (416) 326-5306

Paiement – Annonces :

Pour le traitement rapide les clients peuvent faire leur paiement au moyen de la carte Visa ou MasterCard ou lorsqu'ils soumettent leurs annonces. Les frais peuvent également être facturés.

MINISTÈRES DU GOUVERNEMENT DE L'ONTARIO S.V.P. NOTEZ

Paiements par écriture de journal seulement. S.V.P. communiquez avec le bureau de la Gazette au 416 326-5310 ou à Gazette@ontario.ca.



Information Text for Ontario Gazette

The Ontario Gazette is published every Saturday. Advertisements/notices must be received no later than 3 pm on Thursday, 9 days before publication of the issue in which they should appear. For weeks including Easter Monday, November 11th or a statutory holiday allow an extra day. For the Christmas/New Year holiday schedule please contact the Gazette at (416) 326-5310 or by email at Gazette@ontario.ca

Advertising rates and submission formats:

- 1) Please submit all notices in a Word.doc format to: Gazette@ontario.ca
- 2) For a first insertion electronically submitted the basic rate is \$75 up to ¼ page.
- 3) For subsequent insertions of the same notice ordered at the same time the rate is \$40 each.
- 4) Clients may confirm publication of a notice by visiting The Ontario Gazette web site at: www.ontario.ca/gazette or by viewing a printed copy at a local library.

Subscriptions:

The annual subscription rate is \$126.50 + H.S.T. for 52 or 53 weekly issues beginning the first Saturday in January, payable in advance. In-year new subscriptions will be pro-rated for the first year. A new subscriber may order back issues of the Gazette at the single-copy rate as inventory permits.

Refunds for cancelled subscriptions will be pro-rated from 50% or less depending upon date. For subscription information/orders please call (416) 326-5306 during normal business hours.

Single Copies:

Individual Gazette copies may be ordered on-line through the website at www.serviceontario.ca/publications or by phone at 1-800-668-9938.

Payment Options:

Subscriptions may be paid by VISA or MasterCard or by Cheque or Money order payable to THE MINISTER OF FINANCE. All subscription enquiries and correspondence, including address changes, should be mailed to:

THE ONTARIO GAZETTE

Publications Ontario Financial Unit

222 Jarvis Street, 8th Floor, Toronto, Ontario M7A 0B6

Telephone: (416) 326-5306

Payment – Notices:

For fastest processing clients may pay by VISA or MasterCard when submitting notices. Charges may also be invoiced.

ONTARIO GOVERNMENT MINISTRIES PLEASE NOTE:

Payment by Journal Entry only. Please contact the Gazette office at 416 326-5310 or at Gazette@ontario.ca

